



PARLIAMENTARY DEBATES

DEWAN RA'AYAT
(HOUSE OF REPRESENTATIVES)

OFFICIAL REPORT

CONTENTS

SITTING OF THE HOUSE (Motion) [Col. 3579]

ORDER OF BUSINESS (Motion) [Col. 3579]

BILL:

The Supply Bill, 1963—

**Committee of Supply (Thirteenth Allotted Day)—
Heads S. 61 to S. 65 [Col. 3580]**

MOTION:

The Development Estimates, 1963—

Committee—

Head 100 [Col. 3616]

Heads 101 and 102 [Col. 3620]

Heads 103 and 104 [Col. 3639]

Heads 105 to 113 [Col. 3645]

FEDERATION OF MALAYA
DEWAN RA'AYAT
(HOUSE OF REPRESENTATIVES)

Official Report

Fourth Session of the First Dewan Ra'ayat

Thursday, 20th December, 1962

The House met at Ten o'clock a.m.

PRESENT:

- The Honourable the Deputy Prime Minister, Minister of Defence and Minister of Rural Development, TUN HAJI ABDUL RAZAK BIN DATO' HUSSAIN, S.M.N. (Pekan).
- „ the Minister of Internal Security and Minister of the Interior, DATO' DR ISMAIL BIN DATO' HAJI ABDUL RAHMAN, P.M.N. (Johor Timor).
- „ the Minister of Finance, ENCHE' TAN SIEW SIN, J.P. (Malacca Tengah).
- „ the Minister of Works, Posts and Telecommunications, DATO' V. T. SAMBANTHAN, P.M.N. (Sungei Siput).
- „ the Minister of Health, ENCHE' ABDUL RAHMAN BIN HAJI TALIB (Kuantan).
- „ the Minister of Commerce and Industry, DR LIM SWEE AUN, J.P. (Larut Selatan).
- „ the Minister of Education, TUAN HAJI ABDUL HAMID KHAN BIN HAJI SAKHAWAT ALI KHAN, J.M.N., J.P. (Batang Padang).
- „ the Assistant Minister of the Interior, ENCHE' CHEAH THEAM SWEE (Bukit Bintang).
- „ the Assistant Minister of Commerce and Industry, TUAN HAJI ABDUL KHALID BIN AWANG OSMAN (Kota Star Utara).
- „ the Assistant Minister of Information and Broadcasting, ENCHE' MOHAMED ISMAIL BIN MOHAMED YUSOF (Jerai).
- „ ENCHE' ABDUL GHANI BIN ISHAK, A.M.N. (Malacca Utara).
- „ ENCHE' ABDUL RAUF BIN A. RAHMAN, P.J.K. (Krian Laut).
- „ ENCHE' ABDUL RAZAK BIN HAJI HUSSIN (Lipis).
- „ ENCHE' ABDUL SAMAD BIN OSMAN (Sungei Patani).
- „ TOH MUDA HAJI ABDULLAH BIN HAJI ABDUL RAOF (Kuala Kangsar).
- „ TUAN HAJI ABDULLAH BIN HAJI MOHD. SALLEH, A.M.N., P.I.S. (Segamat Utara).
- „ TUAN HAJI AHMAD BIN ABDULLAH (Kota Bharu Hilir).
- „ ENCHE' AHMAD BIN ARSHAD, A.M.N. (Muar Utara).
- „ ENCHE' AHMAD BOESTAMAM (Setapak).

- The Honourable ENCHE' AHMAD BIN MOHAMED SHAH, S.M.J.
(Johor Bahru Barat).
- .. TUAN HAJI AHMAD BIN SAAID (Seberang Utara).
- .. ENCHE' AHMAD BIN HAJI YUSOF, P.J.K. (Krian Darat).
- .. TUAN HAJI AZAHARI BIN HAJI IBRAHIM (Kubang Pasu Barat).
- .. ENCHE' AZIZ BIN ISHAK (Muar Dalam).
- .. DR BURHANUDDIN BIN MOHD. NOOR (Besut).
- .. ENCHE' CHAN CHONG WEN, A.M.N. (Kluang Selatan).
- .. ENCHE' CHAN SIANG SUN (Bentong).
- .. ENCHE' CHAN YOON ONN (Kampar).
- .. ENCHE' CHIN SEE YIN (Seremban Timor).
- .. ENCHE' V. DAVID (Bungsar).
- .. DATIN FATIMAH BINTI HAJI HASHIM, P.M.N.
(Jitra-Padang Terap).
- .. ENCHE' GEH CHONG KEAT (Penang Utara).
- .. ENCHE' HANAFI BIN MOHD. YUNUS, A.M.N. (Kulim Utara).
- .. ENCHE' HARUN BIN ABDULLAH, A.M.N. (Baling).
- .. ENCHE' HARUN BIN PILUS (Trengganu Tengah).
- .. TUAN HAJI HASAN ADLI BIN HAJI ARSHAD
(Kuala Trengganu Utara).
- .. TUAN HAJI HASSAN BIN HAJI AHMAD (Tumpat).
- .. ENCHE' HASSAN BIN MANSOR (Malacca Selatan).
- .. ENCHE' HUSSEIN BIN TO' MUDA HASSAN (Raub).
- .. TUAN HAJI HUSSAIN RAHIMI BIN HAJI SAMAN
(Kota Bharu Hulu).
- .. ENCHE' IBRAHIM BIN ABDUL RAHMAN (Seberang Tengah).
- .. ENCHE' ISMAIL BIN IDRIS (Penang Selatan).
- .. ENCHE' ISMAIL BIN HAJI KASSIM (Kuala Trengganu Selatan).
- .. ENCHE' KANG KOCK SENG (Batu Pahat).
- .. ENCHE' K. KARAM SINGH (Damansara).
- .. CHE' KHADIJAH BINTI MOHD. SIDEK (Dungun).
- .. ENCHE' LEE SAN CHOON (Kluang Utara).
- .. ENCHE' LEE SECK FUN (Tanjong Malim).
- .. ENCHE' LIM KEAN SIEW (Dato Kramat).
- .. ENCHE' LIU YOONG PENG (Rawang).
- .. ENCHE' T. MAHIMA SINGH, J.P. (Port Dickson).
- .. ENCHE' MOHAMED BIN UJANG (Jelebu-Jempol).
- .. ENCHE' MOHAMED ABBAS BIN AHMAD (Hilir Perak).
- .. ENCHE' MOHAMED ASRI BIN HAJI MUDA (Pasir Puteh).
- .. ENCHE' MOHAMED DAHARI BIN HAJI MOHD. ALI
(Kuala Selangor).
- .. ENCHE' MOHAMED NOR BIN MOHD. DAHAN (Ulu Perak).
- .. DATO' MOHAMED HANIFAH BIN HAJI ABDUL GHANI, P.J.K.
(Pasir Mas Hulu).
- .. ENCHE' MOHAMED YUSOF BIN MAHMUD, A.M.N. (Temerloh).
- .. NIK MAN BIN NIK MOHAMED (Pasir Mas Hilir).

- The Honourable ENCHE' NG ANN TECK (Batu).
- „ ENCHE' OTHMAN BIN ABDULLAH (Tanah Merah).
- „ ENCHE' OTHMAN BIN ABDULLAH, A.M.N. (Perlis Utara).
- „ TUAN HAJI REDZA BIN HAJI MOHD. SAID (Rembau-Tampin).
- „ ENCHE' SEAH TENG NGIAB (Muar Pantai).
- „ TUAN SYED ESA BIN ALWEE, J.M.N., S.M.J., P.I.S.
(Batu Pahat Dalam).
- „ TUAN SYED HASHIM BIN SYED AJAM, A.M.N., P.J.K.
(Sabak Bernam).
- „ TUAN SYED JA'AFAR BIN HASAN ALBAR, J.M.N.
(Johor Tenggara).
- „ ENCHE' TAJUDIN BIN ALI, P.J.K. (Larut Utara).
- „ ENCHE' TAN CHENG BEE, J.P. (Bagan).
- „ ENCHE' TAN PHOCK KIN (Tanjong).
- „ ENCHE' TAN TYE CHEK (Kulim-Bandar Bahru).
- „ DATO' TEOH CHZE CHONG, D.P.M.J., J.P. (Segamat Selatan).
- „ ENCHE' TOO JOON HING (Teluk Anson).
- „ ENCHE' V. VEERAPPEN (Seberang Selatan).
- „ WAN SULAIMAN BIN WAN TAM, P.J.K. (Kota Star Selatan).
- „ WAN YAHYA BIN HAJI WAN MOHAMED (Kemaman).
- „ ENCHE' YAHYA BIN HAJI AHMAD (Bagan Datoh).
- „ ENCHE' YEOH TAT BENG (Bruas).
- „ ENCHE' YONG WOO MING (Sitiawan).
- „ PUAN HAJJAH ZAIN BINTI SULAIMAN, J.M.N., P.I.S.
(Pontian Selatan).
- „ TUAN HAJI ZAKARIA BIN HAJI MOHD. TAIB (Langat).
- „ ENCHE' ZULKIFLEE BIN MUHAMMAD (Bachok).

ABSENT:

- The Honourable Mr Speaker, DATO' HAJI MOHAMED NOAH BIN OMAR,
S.P.M.J., D.P.M.B., P.I.S., J.P.
- „ the Prime Minister, Minister of External Affairs and
Minister of Information and Broadcasting, Y.T.M. TUNKU
ABDUL RAHMAN PUTRA AL-HAJ, K.O.M. (Kuala Kedah).
- „ the Minister without Portfolio, DATO' SULEIMAN BIN DATO'
HAJI ABDUL RAHMAN, P.M.N. (Muar Selatan).
- „ the Minister of Transport, DATO' HAJI SARDON BIN HAJI
JUBIR, P.M.N. (Pontian Utara).
- „ the Minister without Portfolio, DATO' ONG YOKE LIN,
P.M.N. (Ulu Selangor).
- „ the Minister of Agriculture and Co-operatives,
ENCHE' MOHAMED KHIR JOHARI (Kedah Tengah).
- „ the Minister of Labour and Social Welfare,
ENCHE' BAHAMAN BIN SAMSUDIN (Kuala Pilah).
- „ the Minister without Portfolio, ENCHE' ABDUL AZIZ BIN
ISHAK (Kuala Langat).
- „ the Assistant Minister of Labour and Social Welfare,
ENCHE' V. MANICKAVASAGAM, J.M.N., P.J.K. (Klang).

- The Honourable ENCHE' CHAN SWEE HO (Ulu Kinta).
- „ ENCHE' HAMZAH BIN ALANG, A.M.N. (Kapar).
- „ ENCHE' HUSSEIN BIN MOHD. NOORDIN, A.M.N., P.J.K. (Parit).
- „ ENCHE' KHONG KOK YAT (Batu Gajah).
- „ ENCHE' LEE SIOK YEW, A.M.N. (Sepang).
- „ ENCHE' LIM JOO KONG, J.P. (Alor Star).
- „ TUAN HAJI MOKHTAR BIN HAJI ISMAIL (Perlis Selatan).
- „ ENCHE' QUEK KAI DONG, J.P. (Seremban Barat).
- „ ENCHE' D. R. SEENIVASAGAM (Ipoh).
- „ ENCHE' S. P. SEENIVASAGAM (Menglembu).
- „ ENCHE' TAN KEE GAK (Bandar Malacca).
- „ TENGKU BESAR INDRA RAJA IBNI SULTAN IBRAHIM, D.K., P.M.N. (Ulu Kelantan).
- „ WAN MUSTAPHA BIN HAJI ALI (Kelantan Hilir).

PRAYERS

(Mr Deputy Speaker *in the Chair*)

SITTING OF THE HOUSE

(Motion)

The Minister of Works, Posts and Telecommunications (Dato' V. T. Sambanthan): Mr Speaker, Sir, I beg to move,

That notwithstanding the provisions of Standing Order 12 (1), the House shall be suspended at a quarter past ten o'clock this morning, shall resume at half-past two o'clock, in the afternoon and thence shall continue until half-past six o'clock, when the House shall stand adjourned.

Enche' Ahmad bin Mohamed Shah (Johor Bahru Barat): Sir, I beg to second the motion.

Question put, and agreed to.

Resolved,

That notwithstanding the provisions of Standing Order 12 (1), the House shall be suspended at a quarter past ten o'clock this morning, shall resume at half-past two o'clock, in the afternoon and thence shall continue until half-past six o'clock, when the House shall stand adjourned.

ORDER OF BUSINESS

(Motion)

Dato' V. T. Sambanthan: Mr Speaker, Sir, I beg to move, under Standing Order 14 (1) (n), that item 3 on the Order Paper for this day shall be taken before item 2.

Enche' Ahmad bin Mohamed Shah: Sir, I beg to second the motion.

Question put, and agreed to.

Resolved,

That under Standing Order 14 (1) (n), item 3 on the Order Paper for this day shall be taken before item 2.

BILL

THE SUPPLY BILL, 1963

Order read for resumed consideration in Committee of Supply (Thirteenth Allotted Day).

House immediately resolved itself into Committee of Supply.

(Mr Deputy Speaker *in the Chair*)

SCHEDULE

Heads S. 61-S. 65—

Resumption of debate on Question:

That the sum of \$76,928,402 for Heads S. 61 to S. 65 stand part of the Schedule.

Dato' V. T. Sambanthan: Sir, provision is made for three additional clerical Timescale and Special Grade appointments for the Pan-Malayan Headquarters Accounting Organisation which has already felt the impact arising from the all-round increase in Post Office business. Funds are also being asked to augment the present establishment of the Investigation Branch as the aim is to station Postal Inspectors at strategic points in the

country so that they can be immediately available to attend to cases.

To provide additional supervisory posts necessitated by the growth of work and the upgrading of postmaster-ships where the financial responsibilities of the office have increased, eight additional clerical Special Grade appointments are required.

Under Other Charges, Annually Recurrent (Headquarters), the major portion of this increase will be absorbed by the increased use of stationery and the increased cost thereof. The incidence of travelling has also increased with the great number of Post Offices to be opened under the Development Plan.

With regard to the Federation and Wireless Licensing Section, the provision of \$6,365,865 represents an increase of \$1,014,513 over the 1962 provision.

The major portion of the funds (\$4,355,738) is requested to meet charges for the conveyance of mails. This is an inescapable commitment but it is a revenue earning item and is fully covered by the payment made by the public.

The provision of \$290,600 asked for under Sub-head 18 is to meet stationery increases brought about by the growth of work and extension of postal facilities. Increased provision is also required to meet the cost of replenishing stocks of postage stamps and publicity of Malayan postage stamps for sales overseas. The progressive increase in rates of allowances payable as a result of incremental salary scales, increase in staff yearly and the considerable number of Post Offices and the Postal Agencies necessitates the increase shown under Sub-head 25.

Under Other Charges Special Expenditure, the total provision required for both the Headquarters and Federation is very much less than that for 1962. The only major item of expenditure is in respect of Office Furniture and Equipment for which a total of \$40,950 is required. Principal items include purchase of cash boxes, sorting fittings and office furniture, etc., for clerks and postmen.

With regard to Head S. 63 "Public Works" a total expenditure of \$7,827,492 is being sought. Under Personal Emoluments, increases in the permanent staff are negligible when compared with the increased workload under the Five-Year Development Plan and the \$20,973 is principally to cover the normal increments of the existing staff. The increased figure of \$543,402 in the item covering "Temporary posts for specific projects" is the principal increase under the total emoluments item. Provision is also asked for the staff of the new Government Offices at Gurney Road.

Under Other Charges, Annually Recurrent, the total increase is \$275,465 made up of \$106,000 for the P.W.D. and \$169,105 for the Common User Services. The increase of \$106,360 under P.W.D. is due to the increased demands for drawings, as a result of the increase in building work undertaken by the Department; the increase in freight charges and the transfer of training costs for plant operators from the P.W.D. Annual Recurrent to this Sub-head. The remaining \$169,105 under Common User Services is required because of the increased costs of water and electricity used; the completion and occupation of the Gurney Road Government Offices, which latter items account for \$149,000 of the extra \$169,105.

Under Special Expenditure the expenditure on this item is principally to improve the facilities in the Federal Workshops to ensure that the large amount of plant purchased for the Rural Development Plan is adequately maintained to preserve the capital investment.

I now come to Head S. 64—Public Works General Services for which a total expenditure of \$28,674,800 is requested. The increase of road maintenance costs requested is to cover the maintenance of new roads built under the Rural and Ordinary Development Plans. Principal items in the latter programme are the dual carriage-way new road to Port Swettenham to serve the Port; part of the Rompin/Endau Road to develop the East Coast of Pahang; part of the Bota

Kiri Road to serve the riverine kampongs and also part of the Gunong Keriang Road in Kedah. Honourable Members will be aware of the work done on rural roads from inspection of their own constituencies. A large individual increase under this Head is that for the maintenance of heavy plant and vehicles. This increase is very necessary in order to preserve Government investment in plant and vehicles. Failure to maintain this equipment would result in accelerated deterioration and would result in a very serious loss to Government. The total value of plant currently owned by the Federal Government is some \$120 million.

Increases for maintenance of buildings are also being requested to allow for the maintenance of new structures built from the 1962 Development Estimates. These include hospitals, clinics, schools, Government offices and also housing for all branches of the Public Service. It will be noted that subhead 17 "Minor Works" previously provided under Head S. 63 Public Works is now included under this Head.

Coming to the last, i.e., Head S. 65 Telecommunications, the provisions asked for 1963 show very little change from those for 1962. The increase of \$854,064 is covered many times by the estimated increase of \$3½ million in annual revenue to a total of \$43.16 million.

Under Personal Emoluments technical strength is being increased by 51, and there are a total of 45 additional posts in various clerical and administrative grades. However, the net increase of posts is only 55 because the operating establishment is being reduced by 41. This is made possible by the conversion to automatic working of a number of manually operated exchanges. Honourable Members will be pleased to hear that our automation programme is being pressed ahead with due regard to the human factors involved. Although the exchanges have been converted to automatic working in the last three months no operators in the permanent establishment have had their services terminated. There has been very little recruitment to

operating grades for the last few years, in expectation of staff becoming available as a result of conversions to auto, so some exchanges have in the interim had to carry on with rather fewer operators than they really needed. I am sure Honourable Members will wish me to pay a tribute to the services which these operators have performed. With the introduction of Subscriber Trunk Dialling we shall no doubt in due course get used to the idea of being completely automatic but I confess that many of us will miss those Golden Voices.

Sir, the Department of Telecommunications continues to provide efficient service for the rapidly developing and expanding economy. I shall be dealing with the development proposal in more detail when the 1963 Development Estimates come up before the House.

Sir, I beg to move.

Mr Chairman: The time is 10.15 a.m. and the House will resume.

House resumed.

Mr (Deputy) Speaker: The sitting is suspended till 2.30 p.m. this afternoon.

Sitting suspended at 10.15 a.m.

Sitting resumed at 2.30 p.m.

(Mr Deputy Speaker in the Chair)

THE SUPPLY BILL, 1963

House immediately resolved itself into Committee of Supply.

(Mr Deputy Speaker in the Chair)

SCHEDULE

Debate resumed.

Heads S. 61-S. 65—

Dato' Mohamed Hanifah bin Haji Abdul Ghani (Pasir Mas Hulu): Tuan Pengerusi, saya hendak berchakap berkenaan dengan Maintenance of Public Roads and Bridges seperti yang tersebut dalam Sub-head 13. Tuan Pengerusi, banyak jalan raya di-Pantai Timor perlu di-baiki untuk mengelakkan kemalangan. Kalau Yang Berhormat Menteri dan Ahli² Yang Berhormat yang lain melawat Pantai Timor, mereka akan menempoh Pahang yang

mana jalan raya di-situ bengkok-bengkok dan berliku² dan jalan ka-Trengganu itu sungguh pun lurus tetapi sempit dan tidak begitu rata. Maka tentu-lah orang yang pergi melawat Pantai Timor merasa leteh dan jemu melalui jalan² raya itu, dan kadang² menyebabkan kemalangan. Tuan Pengerusi, ada satu jalan lepas Dungun ia-itu di-Merchang. Jalan raya ini lurus dan dekat tepi pantai, tetapi banyak liku² dan kemalangan banyak berlaku di-tempat itu. Baharu² ini ada sa-orang Ahli Yang Berhormat telah mendapat kemalangan, beliau ini chedera dan masok hospital. Beliau telah di-bicarakan di-Mahkamah sebab tidak chermat membawa kereta. Saya banyak menerima aduan daripada pemandu kereta baik kereta private mahu pun teksi yang melalui jalan itu ia-itu jalan raya itu bengkok-bengkok dan tidak ada tanda (signal) yang terang. Ini-lah yang menyebabkan kemalangan itu, terutama di-waktu malam banyak berlaku kemalangan sebab tidak ada tanda yang menunjukkan di-tempat itu ada selekoh. Maka ini-lah perkara yang saya harap pehak Yang Berhormat Menteri dapat melawat jalan raya itu supaya dapat di-baiki untuk mengelakkan daripada kemalangan, dan begitu juga perlu di-adakan tanda yang chukup supaya pehak yang membawa kereta itu dapat menjauhkan kemalangan.

Lagi satu, Tuan Pengerusi, perkhidmatan ferry di-Pantai Timor; dan ini telah menyebabkan takut dan ngeri kepada orang² yang membawa kereta di-Pantai Timor pada hari ini di-sebabkan kemalangan telah berlaku daripada perkhidmatan ferry. Baharu² ini telah ada satu kemalangan berlaku di-ferry Kemaman yang telah menggulingkan dua buah lori dan dua buah kereta kecil dan sa-orang budak telah terchedera dan putus tangan-nya. Kemalangan ini, Tuan Pengerusi, nampaknya ia-itu orang yang menjaga ferry itu tidak chermat sa-hinggakan lori yang membawa pasir yang berat dibenarkan naik ferry dan menggulingkan dua buah kereta kecil. Maka ini saya berharap supaya Yang Berhormat Menteri dapat menyasat hal ini supaya penjaga ferry itu berchermat

jangan berlaku kemalangan² saperti itu lagi. Bagitu juga empat lima bulan dahulu kemalangan ferry telah berlaku di-Dungun yang menyebabkan sa-buah kereta atau lori yang membawa minyak dan sa-buah kereta kecil telah tenggelam di-sungai Dungun. Maka ini-lah yang saya rasa ia-lah di-sebabkan kurang chermat orang yang menjaga ferry itu. Sebab lori yang membawa barang² yang berat naik ka-ferry dan memuatkan lagi kereta² yang lain dan menyebabkan-lah kemalangan yang dahshat itu.

Dan saya berharap saperti cherita² dalam surat² khabar ia-itu Kementarian ini sedang berikhtiar hendak membena jambatan² di-Pantai Timor dan kalau benar-lah cherita itu, saya menguchapkan berbanyak² terima kaseh supaya orang² yang pergi ka-Pantai Timor itu tidak lagi menempoh ferry bahkan menempoh jambatan² dan mengelakkan sa-barang kemalangan dan mengelakkan sa-barang kesusahan.

Satu lagi, Tuan Pengerusi, saya ulang balek kepada jalan raya ia-itu jalan raya di-Pahang. Sa-lepas menempohi jalan Maran yang lurus dan baik itu, jalan yang membawa kita hampir² ka-Kuantan jalan raya ini sangat-lah berliku² dan saya harap pehak Yang Berhormat Menteri dapat mengikhtiarakan supaya di-baiki jalan raya itu mengelakkan jalan² yang berliku² yang menyebabkan kemalangan. Sa-takat itu-lah sahaja saya hendak berchakap dalam bab ini dan saya perchaya pehak Yang Berhormat Menteri kita akan mengambil berat dalam soal ini, terima kaseh.

Tuan Haji Azahari bin Haji Ibrahim (Kubang Pasu Barat): Tuan Pengerusi, saya hendak berchakap berkenaan dengan Savings Bank. Berhubung dengan perkara ini saya minta-lah dibanyakkan lagi kereta² Savings Bank ini melawat ka-kawasan² luar bandar. Dengan kerana kereta² ini hendak pergi ka-kawasan² luar bandar sa-umpama di-jajahan yang baharu dibuka di-bawah Ranchangan Pembangunan Luar Bandar antara Gunong Krian ka-Perlis melalui kawasan yang ramai penduduk²-nya yang lebeh kurang dua tiga puluh ribu orang. Penduduk² ini mempunyai wang daripada

pendapatan bertanam padi dan sebagainya tetapi mereka itu tidak ada peluang hendak menyimpan wang dalam Savings Bank. Kawasan itu luas dan mempunyai banyak penduduk². Maka sa-buah Post Office patut sa-kali di-adakan dan juga kemudahan² biasa yang lain tetapi dalam pekan ini tidak ada langsung. Kita harap-lah Kerajaan memberi perhatian tentang memberikan kemudahan ini atau pun memberi peluang membawa masuk kereta Savings Bank ini supaya kemudahan² dapat di-perolehi oleh penduduk² dalam kawasan itu.

Yang kedua-nya, Tuan Pengerusi, ia-lah berkenaan dengan allowance Postal Ajent. Ada rungutan dari wakil² Postal Ajent yang mana mereka itu berasa tidak puas hati menerima bayaran atau keadaan yang sudah diberikan tentang allowance mereka itu. Kita nampak Postal Ajent itu memang di-beri kepada orang² dan mereka itu mempunyai tanggung-jawab yang sama sahaja dengan Postmaster dan sebagainya. Sunggoh pun kerja² ini tidak dapat di-bandingkan dengan pekerjaan² Postmaster tetapi kewajipan itu adalah terletak kepada sa-orang yang menjadi wakil Post. Mereka kena duduk di-tempat atau pun di-kedai-nya selama²-nya daripada pagi sampai-lah petang sebab hendak menjalankan kewajipan mereka menjual setem dan sebagainya. Jadi saya berharap kepada Kerajaan supaya menimbangkan dan memberikan satu revision—kaji sa-mula tentang allowance² yang di-berikan kepada mereka itu. Dan lagi saya berharap sa-bagaimana saya sebutkan tadi ia-itu di-kawasan² luar bandar ini memang-lah postman-nya tidak ada seperti dalam kawasan Kubang Pasu Barat, umpama-nya. Beberapa banyak permintaan penduduk² di-situ supaya di-adakan postman ini dan Kerajaan patut-lah memberi lebih banyak lagi Postal² Ajent ini. Kerana dengan ada-nya Postal Ajent ini dapat-lah postman² yang mana Kerajaan telah tetapkan mereka itu pergi ka-tempat² itu, membawa surat² yang bergelimpangan dalam kawasan itu di-berikan atau di-serahkan kepada Postal Ajent dan dapat postman² itu menerima surat²

yang di-alamatkan kepada mereka² di-dalam kawasan itu. Kalau tidak, Tuan Pengerusi, postman² ini memang kelalaian sedikit sebab mereka itu tidak ada kawalan yang tertentu tetapi kalau sa-kira-nya ada Postal Ajent ini maka Postal Ajent dapat-lah menerima dan dapat pula pehak Postal Ajent atau pun Postmaster menentukan sama ada postman itu pergi di-tempat itu menyerahkan surat².

Pada masa ini saya sangat-lah susah hati melihat keadaan peratoran surat² ini dengan sebab saya sendiri tahu beberapa banyak surat² di-letakkan di-kedai² kopi atau pun kedai² runchit yang mana postman melonggokkan surat² itu dan ada di-antara-nya surat² itu ada hubungan-nya dengan Kerajaan. Kadang² surat itu tersimpan dalam kedai itu sa-hingga dua tiga bulan dan mungkin barangkali surat² itu manakala di-buka oleh orang yang di-alamatkan itu di-dapati surat itu berkehendakkan orang itu pergi ka-pejabat² kerana urusan yang tertentu atau di-minta orang itu hadir kerana umpama-nya di-District Office atau pejabat² lain. Dan juga ada kala-nya surat² yang meminta orang itu hadir ka-Post Office untuk menerima Money Order atau apa² pun. Mithal-nya cheque yang di-kirirkan dari Kuala Lumpur sa-kali pun surat itu telah di-kirirkan tetapi sampai dua bulan baharu dapat kepada orang yang di-alamatkan itu dan manakala orang itu pergi ka-Treasury atau pun ka-pejabat yang di-minta dia hadir untuk menerima cheque² itu, di-dapati cheque itu telah di-hantar balek ka-Kuala Lumpur. Jadi ini-lah perkara yang dialami oleh pehak penduduk² kawasan luar bandar.

Saya harap kira-nya kalau Kerajaan dapat adakan Postal Agency maka dapat kita kawal sedikit keadaan menghantar surat yang di-jalankan oleh Postman yang membawa surat² dalam kawasan luar bandar.

Yang ketiga Tuan Pengerusi, ia-lah berhubung dengan Maintenance of Road. Ini saya merayu kepada pehak Kerajaan memberi perhatian tentang jalan di-antara Jetera pergi ka-jalan Kondiang. Sa-lama beberapa bulan yang lepas banyak accident yang telah

berlaku hingga kemalangan ini membawa maut kepada kanak² dan juga orang² tua di-situ. Kalau sa-kira-nya dapat Kementerian ini mengambil statistic tentu-lah dapat di-ketahui berapa banyak kemalangan yang berlaku di-antara Jetera pergi ka-Kondiang. Saya dapati perkara ini tentu-lah tidak dapat di-elakkan sebab-nya ia-lah jalan sekarang ini sempit yang mana telah di-buat di-zaman penjajah dahulu, dan tidak ada langsung chara hendak memperluaskan, dan juga "side table" di-kiri kanan jalan itu di-biarkan begitu sahaja dan saya harap-lah Kementerian ini akan mengambil perhatian mudah²an di-mana² juga ada nampak jalan itu sempit dapat di-perluaskan supaya mengelakkan daripada bahaya² yang saya sebutkan tadi.

Kemudian saya suka hendak berchakap berhubung dengan talikom yang mana Tuan Pengerusi, talikom ini ia-lah satu perhubungan yang membawa atau pun dapat memberi perolehan kepada Kerajaan. Soal-nya talikom ini diperluaskan tentu banyak perolehan kepada Kerajaan. Jadi, saya harap kalau sa-kira-nya talikom ini di-berikan lagi sambongan wayar dan perhubungan dengan kawasan luar bandar di-Kubang Pasu banyak orang² sana berkehendakkan talipon dan begitu juga kedai² mereka suka hendak memasokkan talipon masing². Tetapi malang-nya pada hari ini manakala satu kedai meminta masok talipon didapati ia kena membayar \$1,500 harga line atau tiang itu sahaja sebab-nya begitu ia-lah kerana dari kawasan ini ada line yang keluar pergi ka-Perlis, tidak masok line itu. Kalau hendak menyambong line yang dekat sumpama-nya ada-lah di-sambong tiga jurusan yang besar ia-itu Changlih Sungai Kolok yang mana ada satu line berdekatan di-situ. Tetapi tidak dapat di-sambong kerana hal line kalau sa-kira-nya pehak di-situ ada talipon di-sambong dengan line di-Perlis itu berkehendakkan perbelanjaan yang banyak kerana jauh daripada line yang ada di-situ. Tetapi kalau di-adakan line atau pun ada satu fikiran daripada pehak talikom sambongan line di Gunong Kondiang di-simpang tiga itu tentu-lah line itu lebeh dekat lagi dari-

pada sambongan dengan Perlis. Saya harap dapat perhatian oleh Kementerian ini dan kesenangan² itu dapat-lah di-nikmati oleh penduduk² di-kawasan itu.

Enche' Hanafi bin Mohd. Yunus (Kulim Utara): Tuan Pengerusi, saya bangun menguchapkan terima kasih kepada Kementerian ini yang telah mengadakan peruntukan perbelanjaan bagi tahun 1963 dan juga Tuan Pengerusi, saya menguchapkan tahniah dan terima kasih atas kerja² Kementerian ini yang telah menjalankan tugas dalam tahun 1962 yang ada sekarang ini. Tuan Pengerusi, terutama sa-kali di-sini saya suka berchakap ia-itu berkenaan dengan Jabatan Talikom. Tuan Pengerusi, dengan kebenaran Tuan Pengerusi maka tidak-lah terlampau rasa-nya saya berchakap dalam Rumah ini ia-itu saya menguchapkan terima kasih kepada Kementerian ini berkenaan talikom yang telah di-aleh oleh Kementerian ini di-Kedah Selatan yang ada sekarang ini. Dengan sebab Tuan Pengerusi, kerana saya berasa chukup puas hati telah mendapatkan kerja-nya begitu banyak sa-hingga sekarang ini boleh di-katakan dalam bahagian Kedah Selatan maka segala kerja membena pondok² talipon itu begitu banyak boleh di-katakan hampir siap dalam tahun 1962 ini. Jadi, Tuan Pengerusi, sa-lain daripada ucapan terima kasih saya kepada Kementerian ini maka saya suka hendak berchakap ia-itu di-dalam perkara Postman. Tuan Pengerusi, kita telah mendengar sahabat saya Ahli Yang Berhormat dari Kubang Pasu Barat telah menceritakan bagaimana surat² yang di-bawa oleh Postman itu selalu tidak sampai kepada orang yang di-alamatkan itu. Tuan Pengerusi, maka saya rasa dalam hal ini dapat kita atasi kerana yang saya tahu sa-lama Ranchangan Luar Bandar ini di-jalankan maka boleh di-katakan segala cheroke dan rantau di-dalam kampong ada jalan². Jadi, sa-kira-nya pehak Kementerian ini sediakan Motor² Honda pada tiap² Postman di-luar bandar sangat-lah bersesuaian walau pun ada di-satengah² pekan di-sediakan Motor Honda bagi Postman. Tetapi saya dapati banyak-lah Post Office di-kawasan Pembangunan Luar

Bandar yang Postman² itu bekerja dengan hanya mengayoh basikal sahaja. Maka Tuan Pengerusi, kalau sa-kiranya di-berikan basikal maka saya perchaya-lah lingkungan kawasan mereka itu sa-hari tidak kurang dari 40 batu, maka tentu-lah tidak dapat Postman² ini menyerahkan surat-nya dengan serta-merta kepada alamat² yang sa-benar-nya lebeh² lagi surat Register rasa saya tentu-lah terpaksa Postman itu mengayoh basikal 40 batu sa-hari. Maka sebab itu saya merayu kepada Kementerian ini supaya segala Postman² yang bekerja di-luar bandar itu di-berikan Motor Honda, supaya mereka itu dapat menjalankan kerja² dengan lebeh segera dan dapat mem-berikan kerja² yang sempurna.

Tuan Pengerusi, lagi satu saya hendak berchakap berkenaan Pejabat Kerja Raya. Tuan Pengerusi, di-masa Pembangunan Luar Bandar sekarang ini maka patut-lah bagi Pejabat Kerja Raya menambahkan lagi kaki-tangan yang mustahak bagi tiap² Pejabat Kerja Raya, kerana yang saya katakan bagini, Tuan Pengerusi, di-dalam Kedah Selatan ia-itu Kulim, banyak-lah kerja² yang di-buat oleh Jabatan Kerja Raya ini berhubung dengan Rancangan Pembangunan Luar Bandar, dan perkara ini tidak dapat di-jalankan dengan sa-berapa segera, kerana apakala di-soal maka di-dapati yang mereka kekurangan ia-lah technical assistant. Jadi, dengan chara yang sa-macam ini, maka saya berharap dan saya merayu-lah kepada Kementerian ini, mudah²an dengan apa chara sa-kali pun perkara ini dapat di-atorkan dengan chara yang baik supaya segala pekerjaan Rancangan Pembangunan Luar Bandar ini jangan-lah hendaknya terganjak daripada sa-tahun ka-satahuan yang mana segala rancangan² jalan itu akan terbengkalai dan belum dapat di-siapkan, sekian-lah sahaja, terima kaseh.

Enche' Too Joon Hing (Telok Anson): Mr Chairman, Sir, I would like to touch on the subject of personnel such as architects, engineers, surveyors and so forth. Sir, during the previous year in the King's Speech, His Majesty mentioned that, due to the shortage of engineers, consulting engi-

neers had been called upon to help in our country's projects. I had previously brought to the notice of this House that the consulting work on most of these projects was given to foreign firms and that our local engineers were discouraged by not being given a large share of it. In this respect, I would like to point out that in a young and developing country, we need our own experts such as engineers, architects and surveyors to help develop the country and build up the country, Sir, unless work on these Government projects is given to our local engineers and so on, they will be discouraged and I don't see how we can in future depend on our own people—of course, big projects like the Cameron Highlands project are beyond our local people. What I mean, Sir, is that as much as possible of the small and medium size projects should be given to our local engineers, so that they would be able to gain experience and play their part in developing our country. Otherwise, we will have to rely on foreign engineers all the time.

During the debate on the Finance Minister's speech, I brought to the notice of the House the question of language qualification which the Government insists on before engineers and so on are allowed to join the Government Service. We are short of engineers, and I would like the Minister to consider waiving this condition in the case of engineers wanting to join the Government Service, so that more of our men will join the service and thereby we will not have to rely so much on these consulting engineers. I think this is one of the most important things which we have to consider, in order to fulfil our development projects. That is all I would like to bring to the notice of the Minister.

Enche' Zulkiflee bin Mohammad (Bachok): Tuan Pengerusi, salah satu daripada tugas yang di-jalankan oleh Kementerian ini ia-lah berhubung dengan Post Office Savings Bank. Saya terlebih dahulu hendak berchakap berkenaan dengan wang yang di-simpan dalam Post Office Savings Bank. Wang ini ada-lah mempunyai jumlah yang banyak pada masa ini

saperti yang di-nyatakan dalam Penyata Kira² Pejabat Post Office Savings Bank, Persekutuan Tanah Melayu. Apa yang hendak saya perkatakan di-sini ia-lah berkenaan dengan investment bagi wang² Post Office Savings Bank. Oleh kerana kumpulan wang ini telah lama berjalan dan kita dapati dalam muka lapan daripada penyata ini bahawa kebanyakan daripada penanaman modal yang di-lakukan oleh kumpulan wang Post Office ini ia-lah berkenaan dengan security stock di-luar negeri yang mempunyai bermacam² kadar perolehan dalam tiap² tahun. Hanya pada waktu yang akhir² ini sahaja-lah mula-nya Post Office Savings Bank ini membelanjakan wang penanaman modal ini kepada apa yang di-keluar-kan dalam negeri ini.

Saya berpendapat, Tuan Pengerusi, bahawa dalam menjadikan dasar penanaman modal bagi Post Office Savings Bank ini hendak-lah meng-utamakan perusahaan² dalam negeri dan apabila tiba tempoh-nya bagi menarek sa-mula penanaman modal tempatan di-luar negeri itu, maka hendak-lah di-gunakan ganti-nya dalam Persekutuan Tanah Melayu ini, dan dengan yang demikian ra'ayat Persekutuan Tanah Melayu yang mengumpulkan wang-nya dalam kumpulan ini akan dapat sama faedah, keuntungan langsung daripada pekerjaan² dan hasil dalam negeri dalam kumpulan wang Post Office Savings Bank, dan oleh kerana orang² Melayu kita banyak juga yang menyimpan wang dalam Post Office Savings Bank ini dan oleh kerana mereka itu tidak di-benarkan mengambil faedah-nya daripada simpanan itu, maka ada-lah menasabah bahawa di-beri bahagian yang tertentu kepada perusahaan yang baharu daripada orang² Melayu sendiri. Ini ada-lah sa-suai dengan pemban-gunan negeri dan dengan keadaan bahawa kita tidak menghantar wang kita ka-luar negeri dan berkuat dalam pusat negara kita ini.

Hal ini, saya berharap Yang Berhormat Menteri dapat memikirkan dan menjalankan-nya bagi kepentingan negeri ini. Tidak-lah chukup di-jawab bahawa penanaman saperti ini tidak

dapat di-lakukan, kerana hendak menjaga keuntongan dan faedah yang tepat dan kuat, sebab sa-hingga wang E.P.F. sendiri pun telah di-tanam sa-banyak lima million ringgit modal-nya kepada Merlin Hotel, dan ini menunjukkan keperchayaan Kerajaan kepada perusahaan yang berjalan dalam negeri ini. Saya berharap supaya perkara ini dapat di-perhatikan oleh Yang Berhormat Menteri. Pada tahun dahulu, Tuan Pengerusi, saya telah berchakap tentang perkembangan usaha² dan seruan² supaya ra'ayat negeri ini menyimpan wang lebeh banyak dan dengan yang demikian dapat mententeramkan kedudukan kewangan kita yang berpusing² dalam negeri ini.

Nampak saya. Tuan Pengerusi, langkah² bagi membuat poster hanya di-buat, tetapi satu daripada perkara yang saya perhatikan maseh menjadi pegangan bagi perkembangan me-nyimpan wang dalam Post Office ini ia-lah oleh kerana kita berkehendak-kan, kalau penyimpanan itu di-lakukan di-kampung² dan di-daerah² yang jauh, tetapi malang-nya Post Office yang jauh itu tidak mempunyai wang yang berpusingan bagi membolehkan wang itu tetap sa-bagai satu tempat simpanan wang yang dapat memuaskan orang² kampung yang baharu hendak men-chuba menyimpan wang dalam Post Office itu. Ta' usah-lah saya berchakap lebeh jauh—di-Bachok sahaja, dan saya ta' mahu cheritakan hal orang lain—isteri saya sendiri yang menyimpan wang di-Post Office Bachok. Pada satu hari dia hendak mengeluarkan wang sa-banyak \$100. Pergi-lah dia ka-Post Office Bachok yang jauh-nya ta' berapa ela daripada rumah-nya. Sampai di-sana, maka berkata-lah Postmaster: Boleh-lah saya keluarkan wang ini, tetapi wang-nya ta' chukup, nanti petang ini atau esok, sa-sudah banyak orang beli setem, boleh-lah saya keluarkan wang ini. Jauh daripada marah kepada Postmaster ini, saya terpaksa ketawa dan terpaksa mem-bawa isteri saya itu ka-Kota Bharu untok mendapatkan wang sa-banyak \$100. Mujor-lah terkena kepada Ahli Dewan Ra'ayat yang tidak terbantut semangat perchaya kepada Kerajaan

kerana perkara kecil yang seperti itu, tetapi kalau-lah kepada orang kampung, saya perchaya itu-lah kali yang akhir dia memasokkan wang simpanannya ka-dalam Post Office Savings Bank. Maka chuba-lah—saya kata chuba-lah sebab saya tahu kesulitan yang timbul dalam perkara ini—di-chari jalan supaya di-Pejabat Post yang jauh² itu dapat di-adakan satu peratoran yang boleh mencheptakan pembayaran yang tidak begitu banyak kepada orang kampung supaya keperchayaan (confidence) kepada Pejabat Pos ini dapat di-kekalkan.

Tuan Pengerusi, saya patut menyebutkan hal ini lagi di-bandar², sebab di-bandar saya nampak ada satu perlumbaan dengan Post Office Savings Bank apabila Chartered Bank telah mengeluarkan satu chara menyimpan wang, sa-kurang²-nya Chartered Bank, Kuala Lumpur dan beberapa tempat lagi dengan Insuran. Nampak-nya perlumbaan yang macham ini bukanlah senang hendak di-tandingi oleh Kerajaan. Maka Kerajaan terpaksa-lah menunjukkan efficiency atau kechepatan bekerja dan kechergasan yang lebeh dan kemudahan yang lebeh. Jika tidak akan pindah-lah wang Savings Bank dalam Kuala Lumpur ini kepada Chartered Bank, dan dengan yang demikian akan kaya-lah Bank yang bukan hak Tanah Melayu ini, dan tinggal-lah Post Office Savings Bank di-daerah yang tidak ada Chartered Bank ini. Tuan Pengerusi, saya tidak-lah hendak menchadangkan supaya Kerajaan membuat insuran seperti Chartered Bank itu, tetapi chari-lah jalan supaya jangan pelanggan kita itu lari pula daripada kita.

Tuan Pengerusi, sekarang saya hendak berchakap berkenaan dengan Director-General of Telecommunications. Sebab saya hendak berchakap berkenaan dengan perkara ini ia-lah saya hendak tahu siapa-kah yang bertanggung-jawab berkenaan dengan kesilapan yang di-lakukan sa-kurang²-nya terhadap saya sendiri. Pada suatu masa dahulu saya telah menulis surat kepada Director-General of Telecommunications—kata sa-tengah Menteri tulis surat dahulu—maka saya pun tulis-lah surat berkenaan dengan hal

di-Bachok. Bachok mempunyai satu aliran line talipon dan ada mempunyai beberapa talipon dalam bandar Bachok. Satu daripada kelemahan perkhidmatan talipon di-Bachok ia-lah kita tidak dapat berchakap dari Kota Bharu pada bila masa yang kita suka, sebab-nya saya tidak tahu, tetapi apabila saya menulis surat kepada Director-General of Telecommunications sa-tahun sa-tengah dahulu, saya mendapat jawapan daripada beliau yang menyaman dan menyegarkan fikiran saya ia-itu dalam masa 6 bulan line akan di-tambah tetapi sa-hinggalah hari ini tidak ada line yang di-tambah. Tiga bulan yang lalu saya tulis lagi surat mengatakan apa khabar tentang penambahan line, kata-nya usaha² sedang di-jalankan. Saya menulis surat ini sa-telah mendapat aduan daripada orang di-kawasan saya ia-itu apabila dia pergi ka-Pondok Talipon (Telephone Booth) tidak dapat berchakap walau pun wang telah dimasokkan. Yang sa-benar-nya, Tuan Pengerusi, talipon ini berguna kepada tempat yang jauh. Kalau tempat dekat tidak payah menggunakan talipon. Jadi saya berharap kepada Yang Berhormat Menteri mengadakan sa-kurang²-nya dua line bagi satu tempat itu supaya jangan lebeh banyak tidak dapat berchakap daripada hendak berchakap. Ini-lah perkara kelambatan yang saya nampak di-dalam jabatan ini.

Sa-lain daripada itu berkenaan dengan Public Works. Banyak maintenance yang di-tetapkan untuk jalan² raya dalam negeri ini, dan oleh kerana jabatan ini memakan belanja yang banyak, maka saya berharap satu perkara ia-itu beri-lah keutamaan dalam konterek yang mungkin dan menasabah kepada konterektor² daripada orang Melayu. Sebab-nya saya berhajat kepada hal ini ia-lah kerana saya fikirkan di-dalam perdagangan dan perusahaan amat-lah berat-nya bagi konterektor orang Melayu ini menandingi orang lain. Maka oleh kerana dasar Kerajaan pun sa-bagaimana yang di-nyatakan beberapa kali dalam Dewan ini hendak menolong orang Melayu, maka hendak-nya konterek yang menasabah di-utamakan di-dalam-nya orang Melayu.

Tuan Pengerusi, sa-orang Ahli Yang Berhormat di-sabalah sana telah menyebutkan berkenaan dengan posmen. Saya menyokong perkara yang telah di-sebutkan oleh beliau itu tentang kepayahan yang di-hadapi oleh ra'ayat kerana posmen terpaksa mengirinkan surat-nya kepada orang lain. Hal ini berlaku di-dalam kawasan saya. Tuan Pengerusi, yang sa-benarnya, bukan-lah posmen ini hendak meletakkan surat² itu di-situ, tetapi tidak chukup kaki-tangan di-dalam sa-sabuaah Pejabat Pos, mithal-nya, sa-orang untok di-luar dan sa-orang di-dalam. Pada pandangan saya hal ini dapat di-ubat kalau posmen di-tambah, mithal-nya di-Bachok. Tuan Pengerusi, posmen di-Kubang Pasu melonggokkan surat² itu di-kedai, tetapi di-Bachok surat² itu di-beri kepada Dato' Peggawa. Sa-minggu sa-kali Dato' Peggawa datang meshuarat di-Pejabat Jajahan, posmen meletakkan surat di-tiap² kawasan itu. Dato' Peggawa itu tidak ada mempunyai pundi² untok menyimpan surat² itu, surat² itu di-masokkan ka-dalam saku-nya. Saya tidak menyalahkan posmen dalam hal ini. Oleh itu untok mengubati-nya, sa-bagaimana yang saya katakan tadi, patut-lah di-adakan satu peratoran ia-itu sa-orang posmen untok dalam bandar dan sa-orang di-luar bandar, sama ada dia hendak naik motosikal atau pun basikal itu terpulung kepada Kementerian ini memikirkan-nya.

Enche' Abdul Rauf bin A. Rahman (Krian Laut): Tuan Pengerusi, saya bangun menguchapkan tahniah kepada Kementerian Kerja Raya dan juga kepada kaki²-tangan pejabat Kementerian ini yang telah membuat anggaran perbelanjaan untok tahun 1963 yang saya nampak ada berlebehan pada tahun yang sudah. Saya perchaya anggaran yang lebeh ini dapat-lah Kementerian ini menjalankan tugas-nya untok faedah ra'ayat dalam negeri ini.

Sa-lain daripada itu, Tuan Pengerusi, saya suka berchakap di-muka surat 269, Supply Head 62—Postal Services, Item (50). Mengikut apa yang ada tertulis di-dalam anggaran perbelanjaan ini ia-itu kerani² di-Post Office telah

bertambah 45 orang pada tahun sudah. Pada fikiran saya jawatan ini patut-lah di-lebehkan lagi kerana kita sedia ma'alom Ranchangan Pembangunan Luar Bandar banyak Post Office yang akan kita buka pada masa yang akan datang.

Yang kedua-nya, Tuan Pengerusi, saya dapat tahu sendiri—di-kawasan saya, nampak-nya kerani² yang bekerja di-Post Office ini tidak chukup, umpama-nya di-Parit Buntar. Banyak pekerjaan² itu di-buat oleh kerani² di-sana saperti membayar allowance isteri² askar; minta ma'af saya sebutkan, lesen² anjing, bayaran lampu, bayaran pension kepada orang yang berpension dan juga berkenaan dengan bayaran lesen² Radio. Kesemua-nya ini nampak pada saya ia-lah di-keluarkan oleh Post Office. Jadi dengan sebab itu saya nampak kaki-tangan yang bekerja di-Post Office itu tidak men-chukupi. Satu daripada-nya saya berharap Kementerian ini menambahkan lagi tempat² yang di-fikirkan patut bagi melebehkan kerani² yang bekerja di-Post Office. Terutama-nya di-Post Office Tanjung Piandang. Saya dapat tahu yang bekerja di-Post Office ini chuma sa-orang sahaja, dia-lah kerani-nya dan dia-lah Postmaster dan segala²-nya dia. Di-tempat ini penduduk²-nya tidak kurang empat lima ribu orang saya fikir patut-lah juga Post Office ini ditambah kerani-nya sa-kurang²-nya satu lagi pada masa akan datang.

Sa-lain daripada itu, Tuan Pengerusi, saya suka hendak berchakap berkenaan dengan Public Works General Services di-muka surat 279, Sub-head 7—Maintenance of Buildings. Perkara Maintenance of Building ini di-anggarkan perbelanjaan-nya untok tahun 1963 ia-lah \$4,700,000. Jadi saya berharap-lah mendapat penerangan daripada Menteri Yang Berhormat ia-itu berkenaan dengan membuat rumah², adakah termasuk rumah² pekerja² buroh yang bekerja di-P.W.D. Saya tahu ada di-tempat saya rumah² yang ada sekurang sudah 40 tahun barangkali dekat hendak roboh dan keadaan rumah itu saya tengok sangat-lah menyedehkan hanya ada satu pintu sahaja di-hadapan-nya, di-belakang-nya tidak

ada pintu. Kalau terjadi satu² hal, kalau terbakar harus payah-lah mereka itu hendak keluar sebab pintu itu di-hadapan sahaja. Jadi kalau begitu saya harap kepada Kementerian ini mengambil perhatian di-atas perkara ini dan jika boleh rumah sa-umpama itu di-rombak atau di-robuhkan dan di-buat baharu untuk faedah keselamatan ahli² buroh yang bekerja di-dalam Pejabat P.W.D.

Sa-lain daripada itu, Sub-head 13—Maintenance of Public Roads and Bridges. Mengikut anggaran untuk jalan raya dan juga titi ada-lah sa-banyak \$13,761,300 berma'ana \$200,000 lebeh dari tahun sudah. Berkenaan dengan perkara ini saya suka menarek perhatian Yang Berhormat Menteri Kerja Raya ia-itu berkenaan dengan ucapan saya pada tahun sudah bersangkutan dengan titi di-pekan Parit Buntar—ka-Pekan Bandar Bharu, ada-kah pada tahun ini pada fikiran Yang Berhormat Kementerian ini hendak membuat titi atau pun tidak. Saya selalu sangat di-minta oleh orang² di-dalam kawasan saya khas-nya dan juga orang² yang dudok di-sebelah Bandar Bharu, Kedah. Ini-lah saya harap dapat perhatian daripada Kementerian ini untuk memberi sedikit keterangan supaya apa² jawapan yang saya dapat di-sini boleh-lah saya bagi tahu kepada orang² yang bertanya kepada saya nanti.

Sa-lain daripada itu, Tuan Pengerusi, saya suka juga lagi berchakap berkenaan dengan titi, barangkali tentu Yang Berhormat pernah pergi ka-sebelah utara apakala lepas Bagan Serai ia-itu lebeh kurang tidak sampai suku batu ada satu jalan berhadapan dengan Kilang Government Rice Mill, Bagan Serai di-situ ada satu titi. Titi itu terlampau merbahaya terutama-nya kepada driver² motor-car yang tidak pernah lalu di-titi itu, selalu mendapat kemalangan jatoh ka-dalam canal irrigation dengan motor-car atau motorcycle, kerana titi ini terlampau bengkok sangat. Jadi pada fikiran saya titi ini patut-lah di-ubah atau pun di-gantikan baharu ia-itu untuk keselamatan orang² yang membawa motor-car atau motorcycle. Perkara titi ini, Tuan Pengerusi, banyak sudah nyawa

yang hilang. Di-tempat ini juga ada terjadi kemalangan motor-car hingga-kan motor-car itu ranap. Dan saya harap-lah perkara ini dapat di-perhatikan oleh Kementerian ini menchari jalan atau menchari ikhtiar untuk membaiki titi itu bagi keselamatan orang lalu lintas di-tempat itu, sekian.

Tuan Haji Abdullah bin Haji Mohd. Salleh (Segamat Utara): Tuan Pengerusi, saya hendak berchakap di-atas Head 64 Sub-head 13 berkenaan dengan membaiki jalan² dan juga jambatan². Tuan Pengerusi, daerah Segamat, Johor mengenai jambatan ini boleh-lah di-katakan penduduk² di-sana dan orang yang lalu lintas hampir berpuas hati di-atas semua jambatan lama yang telah di-baiki itu. Terutama-nya bagi daerah bandar Segamat. Sekarang tidak lagi-lah menjadi sebutan orang, kenapa jambatan sungai Segamat di-tengah bandar itu tidak di-baiki tetapi sekarang sedang di-buat dan orang² di-pekan itu khas-nya memandang bernasib baik dan penduduk² di-bandar Segamat telah membuat pujian² kepada Kementerian yang berkenaan yang telah mengambil berat di-atas kedudukan jambatan itu. Tetapi ada satu jambatan yang harus barangkali tidak di-sedari yang dudok-nya bukan sa-bagai sa-buah jambatan tetapi sa-bagai satu saloran ayer yang lalu di-jalan raya Pekan Batu 6 di-Segamat sana, harus di-bawah jambatan itu mamakai culvert kerana melalukan ayer. Mengikut apa yang di-beritahu oleh orang² yang dudok di-Pekan Batu 6 Segamat sana, kata-nya di-pekan itu bila ada hujan besar sa-paroh daripada pekan itu sudah di-naiki ayer saperti ayer bah dan sa-bahagian daripada kedai² perniagaan di-sana berkelam-kabut, menyelamatkan barang² daripada di-tenggelam oleh ayer.

Sebab-nya menjadi bagini sudah di-perhatikan ia-lah ada satu jalan ayer yang lalu di-bawah itu tidak chukup besar, maka dengan sebab ayer banyak, dan lubang kerana hendak melepaskan ayer itu melintas sangat kechil, maka itu-lah sebab-nya pekan² itu menjadi ayer bah bila ada hujan besar maka penduduk² di-situ makin-lah berharap kepada Kementerian berkenaan dengan mendapat memereksa

dan elok-lah barangkali di-perbesarkan atau di-buat betul² seperti jambatan² yang boleh meluluskan semua ayer hujan yang melalui saloran itu. Saya menaruh keyakinan kalau di-perbaiki dan di-besarkan bukan sahaja pekan itu tidak mengalami ayer bah, tetapi ada satu penyakit yang sudah berpuluh² tahun penduduk² di-batu enam itu kerana ada satu perusahaan getah dan satu estate di-pekan itu sudah mengalami bau busok kerana getah di-situ terlalu sangat berat. Perkara itu telah di-kemukakan dan dapat jawapan daripada pehak kesihatan bau itu tidak merbahaya dan tidak boleh membuat apa², tetapi sa-balek-nya kalau lubang ayer yang saya katakan tadi, Tuan Pengerusi, dapat di-perbaiki maka bau² yang busok kepada penduduk² batu enam itu tadi akan dapat di-kurangkan. Jadi saya berharap-lah Kementerian ini akan dapat memeriksa dan membetulkan.

Enche' Ahmad bin Arshad (Muar Utara): Tuan Pengerusi, saya mengalu²kan peruntokan wang kepada Kementerian ini dan saya ada-lah menguchapkan tahniah kepada Kementerian ini yang telah banyak memberikan sumbangan-nya untuk pembangunan negara, terutama pada negeri Johor, bagi pehak ra'ayat memandang Kementerian ini ada-lah satu Kementerian yang di-sayangi oleh ra'ayat. Sebab-nya, Tuan Pengerusi, saya kata bagitu ra'ayat yang pada masa dahulu tidak dapat ayer, Kementerian ini-lah telah membekalkan ayer, ra'ayat pada masa dahulu tidak dapat jalan raya, Kementerian ini juga telah memberi ra'ayat pada masa dahulu tidak pandai bertalipon Kementerian ini juga telah memberikan talipon dan pandai-lah orang² itu bertalipon. Sa-lain daripada itu Kementerian ini juga ada menyimpan wang ra'ayat, yang dapat di-jamin dan di-baiki kehidupan mereka pada masa yang akan datang, menyelamatkan ra'ayat itu daripada membazir wang-nya.

Ada satu perkara, Tuan Pengerusi, di-dalam Pejabat Post itu ia-itu Pejabat Post itu menyampaikan wang pemberian getah sa-mula kepada pekebun² kechil itu, satu kerja yang di-buat oleh Pejabat Post itu mendatangkan satu

sungutan daripada pekebun² kechil itu di-sebabkan sa-telah mereka mendapat wang dan pergi ka-Pejabat Post hendak mengambil wang itu di-jawab pegawai di-Pejabat Post itu bahawa kita tidak ada wang, tunggu-lah empat lima hari lagi, manakala sa-telah empat lima hari datang pula orang kampung itu meminta wang jawab-nya lagi wang tidak ada. Jadi hal ini saya berharap benar-lah sebab kita ini mengambil sambut getah sa-mula, orang ramai marahkan Pejabat Pos, jadi hal ini saya harapkan Kementerian ini mengambil perhatian. Lagi satu perkara, Tuan Pengerusi, yang saya pandang sangat mustahak bukan-lah kena pada diri saya bahkan juga kepada diri, Tuan Pengerusi, sendiri. Saya hendak berchakap dalam peruntokan jambatan dan jalan raya. Jadi apa yang saya nampak, Tuan Pengerusi, sangat mustahak jambatan ini di-buat supaya dapat di-siapkan sa-boleh²-nya dalam tahun 1963 jambatan Muar dan jambatan Batu Pahat. Yang menggoyangkan hati saya, Tuan Pengerusi, saya mendapat khabar angin sama ada betul atau tidak, jambatan ini tidak akan di-buat, pada hal ra'ayat tahu jambatan Muar dan Batu Pahat ini akan di-buat mulai tahun 1963. Tuan Pengerusi, saya hendak memberi alasan yang mustahak kedua² jambatan yang di-buat itu kepada pehak Kerajaan mengetahui berapa kesulitan yang di-rasa oleh ra'ayat kedua² tempat itu.

Dato' V. T. Sambathan: On a point of information. That comes under Development Estimates.

Mr Chairman: Itu ada dalam Development Estimates.

Enche' Ahmad bin Arshad: Kiranya ada, saya harap-lah jambatan itu akan dapat di-buat juga. Susah-nya tidak boleh di-cheritakan. Sa-lain daripada itu berhubung dengan penambahan rumah, saya berharap-lah juga Yang Berhormat telah pergi ka-Tangkak, saya telah mengatakan satu bangunan yang di-katakan oleh Ahli Yang Berhormat dari Krian Laut tadi sudah salah rumah, Kementerian telah memberi jawapan bahawa ia akan mengambil ingat. Perhubungan apa yang di-chakapkan oleh Ahli Yang Berhor-

mat dari Kulim Utara, saya menyokong, Tuan Pengerusi, supaya dapat Kementerian ini memberikan Postman, Motor Honda, sebab saya tengok apa yang telah di-chakapkan itu juga saya tambah lagi susah-nya Postman itu tidak terdaya, satu² hari sampai 20 batu mengayoh basikal, kata mereka lutut-nya lumpoh. Dengan berjalan-nya ranchangan² ini maka dapat-lah perjalanan surat-menyurat ini dapat di-sampaikan kapada mereka² itu dengan baik.

Enche' V. David (Bungsar): Mr Chairman, Sir, on various occasions I have raised the question of conditions prevailing in the post offices in the various centres of this country. One who would have seen would definitely agree with me that the health conditions prevailing at the moment, at least in certain post offices, need to be deplored and condemned. Some of these post offices were built many many years ago, when the country was small in population and when we only had few workers employed and the volume of work was far below than what it is now, and it would be most unfair to allow the same conditions to prevail after the expansion of work in the post offices and also after conditions have changed to a large extent. Especially in the General Post Office in Kuala Lumpur, in spite of numerous renovations that have been made, I have been given to understand that the health conditions there are deteriorating. If you go into the statistics of persons suffering from tuberculosis, you will find that a large number of persons employed in the Postal Department, especially postmen who do sorting in the post offices, have been affected by tuberculosis. I also know that the General Post Office building is in a very bad condition, certain parts of the building is in a collapsing condition where one staff of the Telecommunications Department while doing some wiring job fell as a result of a plank having broken, and he died. This is not a matter of opinion; it is a fact. Therefore, it is only right that something concrete is done to change the conditions prevailing as it should be realised that the people working in the General Post Office are human

beings and nothing below than that. When we accept workers as human beings they should be given what they are entitled to.

Coming to the sub-post offices, in some of these offices the workers suffer from suffocation because there is no proper ventilation at all. They are so crowded with postal bags and so on and dusty that there is no space at all to move about within these post offices. All these should be borne in mind while the estimates for the Postal Department is discussed.

The housing accommodation provided to the postal workers is, I would say, still in a primitive stage. There has been no improvement to these houses. The Government has been advocating that it is improving the housing for the workers in this country, but it is yet to be done as far as the postal workers are concerned. The conditions offered to the postal workers remain unchanged and, as the previous speaker said, the distance they travel by cycle needs to be commended and some adjustments should be made in the way of providing motor cycles for these men who travel far distances in delivering letters. The postal service is very important; it should be efficient and the efficiency should be maintained in the postal service because then only there will be prompt delivery of letters. If any discontentment arises in the postal department it would affect the public to a large extent. I hope the Ministry will bear all these in mind and always try to improve the existing post offices because most of the sub-offices are in a very deplorable state.

Coming to the Telecommunications Department, there is not much to say for me because many of you in this House would have read in the papers of the threatened strike by Telecommunications messengers. There is nothing to be laughed at; it needs positive thinking and action taken to avert the strike by providing what the workers are entitled to. There has been dissatisfaction growing from time to time in the Telecommunications Department; workers have felt that they have not been treated properly and their welfare has not been looked

after by the department. They have reached a climax where they have no other alternative to choose except to follow constitutional means and resort to strike, which is the legitimate right of the workers in any democratic country.

Enche' Tajudin bin Ali (Larut Utara): On a point of order under Standing Order 36 (1). What has strike got to do with the budget meeting?

Mr Chairman: There is something about workers and I can allow him to speak a little on a point of explanation.

Enche' Tajudin bin Ali: But the Honourable Member did not introduce any sub-head. There is nothing here about strikes.

Enche' V. David: For the information of the House, I am speaking under Telecommunications. If anybody in this House says that there is no relevancy to the messengers' strike, I am afraid that the Honourable Member is merely not interested in what would happen to this country in the future. I must warn the Government and the country that industrial problems of this country are not so rosy, as I said the other day. I find dark clouds spreading over the skies of Malaya gradually as far as industrial problems are concerned. The Telecommunications messengers have already taken a secret ballot to go on strike. Once the Telecoms workers go on strike it is going to jeopardise negotiations and the entire essential service of this country will be brought to a stand still or paralysed. Information from various centres and various parts of the country cannot be received and exchange of communication will be brought to a stand still. All this will have to be borne in mind, and if the Government takes the attitude that it would prevent the Telecoms messengers from striking by just making false promises I am afraid that they are being misguided by senior officers of the Telecommunications Department. The Telecommunications messengers are not going to put up with false promises. They have heard enough of it. At the time of independence there was a call from the Prime Minister of

this country that industrial disputes and problems should be solved amicably and strikes prevented so that there could be a unanimous demand for the independence of this country. Independence has already been obtained and now the workers feel that they should be given what they are entitled to. There is no point in saying that Malaya is a rich country. We all know that it is a rich country, but it is only rich for a few privileged class, the haves; the vast majority of the have-nots of this country are still in the same plight as they were prior to independence. So it is justified on the part of the Minister of Works, Posts and Telecommunications to see that the just demands of the Telecommunications workers are met and the strike is averted. Let the Minister not think the messengers are only threatening and that they will not go on strike.

There is an unanimous discontentment prevailing among the messengers, and they would definitely stand with their demands until they are reasonably met with. There is no shortcut for this problem and for the claims of the Telecommunications workers. The only way to remedy the problem is by making an offer that is acceptable to the workers with an open mind, with an unbiased mind and with the thought that the workers of this country are also citizens of this country and that they are not in a position to accept an inferior status in society. Therefore, once again I warn that the growing discontentment in the working class in this country is spreading gradually. It is not only in one industry. Industry after industry waves of industrial disputes are pending and more to come, because there is a growing discontentment generally among the working-class of this country. The Government has not done enough for the working class, and it is only proper and appropriate for the Government, for the Cabinet, to think

Enche' Aziz bin Ishak (Muar Dalam): Tuan Pengerusi, on a point of order—S.O. 35 (1) yang mengatangkan:

"Sa-saorang ahli yang hendak berchakap hendak-lah bangun di-tempat-nya dan apabila

di-panggil oleh Pengerusi maka hendak-lah ia berdiri mengarahkan ucapan-nya kepada Pengerusi."

Nampak-nya Yang Berhormat itu menghadap ka-tempat lain.

Mr Chairman: Proceed!

Enche' V. David: Thank you, Sir. It is time for the Cabinet to take stock of the approaching dangers in industries and the waves of industrial disputes which are forthcoming in this country and to find solutions so that their demands can be met and problems settled amicably.

Sir, it has been said by the Prime Minister on various occasions that this country is a rich country and that its *per capita* income is the highest in South-East Asia. Then why not the workers be given the rightful place in the society? It has not been done yet. If the workers have been given that, then there is no room for this discontentment. Since their demands have not been met, the discontentment grows from time to time, and it has reached the climax where the demands cannot be met by any shortcut except by satisfying the requirements of the working class in this country. Therefore, Sir, I would appeal to the Minister of Works, Posts and Telecommunications to advise the Cabinet of the approaching consequences which would not be pleasant to this country on the whole. What the workers want is better housing, better standard of living where there is enough to eat. They are not asking, or demanding, for mansions to live in, but they want at least the minimum comfort to be given in this country—they are not aiming for the maximum. What the workers are demanding is the minimum in society and let the minimum be given with a broader mind and do not take away from them what they are entitled to.

Mr Chairman, Sir, I have nothing much to add except to call upon the Minister once again to take stock of the approaching dangers in this country and meet the demands of the Telecommunications workers which are just and reasonable; and I say it is only fair that the Government meets them in full.

Enche' Tajudin bin Ali: Tuan Pengerusi, saya bangun menyokong Perbelanjaan Kementerian Kerja Raya, Pos dan Talikom. Beberapa hari yang lalu kita mendengar ucapan Yang Berhormat dari Bungsar yang mengatakan dia hendak menjadi jagoh pekerja dalam Malaya.

Enche' V. David: I am sorry, Sir. I did not say that I am the champion of the workers. I have always felt that I am a humble servant of the working-class.

Enche' Tajudin bin Ali: Saya sangat dukachita dan juga orang dalam negeri ini, Tuan Pengerusi, apabila kita mendengar kesusahan di-Brunei, di-India dan bermacham² perkara lagi timbul dengan sa-rentak dalam Persekutuan Tanah Melayu. Kapada penganjor² dan orang² yang ta'at setia kapada Raja negeri ini, ini-lah masanya kita mesti perhatikan perkara yang di-perbuat oleh sa-saorang itu. Saya faham dan saya tahu mogok timbul dengan chepat-nya dalam negeri ini.

Enche' V. David: Mr Chairman, Sir, on a point of order—S.O. 36 (1) which says:

"A member shall confine his observations to the subject under discussion and may not introduce matters irrelevant thereto."

Sir, here the loyalty and disloyalty to this nation does not arises.

Mr Chairman: He is relevant. Please proceed.

Enche' Tajudin bin Ali: Terima kaseh, Tuan Pengerusi. Apa yang kita buat dalam negeri ini, Tuan Pengerusi, kita buat yang terbaik sa-kali dalam dunia, kita buat Ranchangan Luar Bandar, jalan raya semua-nya yang terbaik sa-kali dalam dunia.

Tuan Pengerusi, berkenaan dengan keadaan pekerja dalam negeri kita ini sa-lepas merdeka ini saya sangat bangga sebab dari sa-tahun ka-satahun telah bertambah baik. Tuan Pengerusi, kalau kita perhatikan pendapatan orang kampung sa-bulan \$30.00-\$40.00 dan bandingkan-lah pendapatan mereka itu dengan kaki-tangan Kerajaan. Kita ada Pejabat Buroh yang menengok dan memelihara kedudukan buroh dalam negeri ini. Apa yang kita

fikir tidak puas hati kita boleh kemukakan kepada Pejabat Buroh dan di-situ kita boleh berunding dan bertolak ansor untuk kebaikan negeri ini. Tuan Pengerusi, di-sini saya hendak chakap terus terang di-dalam suasana yang bergelora ini ia-itu sa-lepas kita bertolak ansor jika mereka tidak mahu mengikut, ini-lah sahaja yang saya hendak katakan: Pada tiap² tahun beribu budak² keluar daripada sekolah—kalau 100 orang mogok, 1,000 akan masuk dan kalau 10,000 orang mogok, 100,000 akan masuk. Ini-lah sahaja perchakapan saya, Tuan Pengerusi. Terima kaseh.

Enche' Mohamed Yusof bin Mahmud (Temerloh): Tuan Pengerusi, saya hendak berchakap sedikit sahaja dalam Kementerian Kerja Raya, Pos dan Talikom. Saya hendak berchakap berkenaan dengan chara Kementerian ini memberi pekerjaan konterek. Yang sa-benar-nya, boleh di-katakan tiap² tahun saya berchakap atas perkara ini. Pada tahun yang pertama saya mengadu, pada tahun yang kedua saya merayu dan pada tahun ini saya minta satu ketetapan daripada Kementerian ini ia-itu apa-kah chara yang telah dibuat untuk hendak menolong orang Melayu berkenaan dengan konterek dalam kerja raya. Saya telah berunding dengan Pejabat Kerja Raya. Saya di-beritahu mereka tidak dapat satu arahan yang tetap daripada Kementerian bagaimana chara hendak di-beri kepada orang Melayu. Jadi konterektor orang Melayu sama dengan orang lain, kalau nasib baik mereka dapat. Chara ini ada-lah tidak sama dengan dasar kita hendak menolong anak watan negeri ini mengambil bahagian bersama dengan orang lain dalam pekerjaan konterek ini. Oleh itu, saya harap dibuat satu peratoran supaya tiap² Pejabat Kerja Raya Negeri di-beri panduan dan arahan menolong orang Melayu dalam bahagian konterek. Saya berchakap ini ia-lah berkenaan dengan hal dalam negeri Pahang. Saya telah di-minta menyampaikan kepada Dewan ini tentang tidak puas hati mereka berkenaan dengan konterek ini.

Saya perhatikan di-negeri Pahang semua pekerjaan membuat jalan² itu di-bagikan kepada satu kompani ia-itu

Central Lorry Service ibu pejabat-nya di-Kuala Lumpur. Jadi saya perchaya lain orang tidak boleh buat kerja² itu melainkan kompani itu sahaja. Jadi ini saya minta-lah kepada Kementerian ini membuat peratoran supaya boleh menyenangkan hati pemborong² Melayu dan juga menyenangkan pegawai² dalam kerja raya ini apa-kah chara hendak memberi konterek² kepada orang ramai. Yang molek saya rasa satu arahan dapat di-berikan apa-kah chara yang baik sebab sungguh pun pada tahun dahulu saya ada berchakap dalam hal Kementerian Commerce ia-itu kita takuti berlaku perniagaan Ali Baba dan sa-bagai-nya. Jadi apakah chara yang kita dapat mengelakkan perniagaan Ali Baba ini ia-itu dengan chara memberi kerja ini kepada sharikat² yang berdaftar dengan Kerajaan dan ada modal-nya. Jadi saya rasa tentu-lah ini akan menyenangkan pemborong² Melayu terutama sa-kali di-negeri saya.

Yang kedua, saya minta kepada Menteri ini mengambil berat di-atas satu perkara yang saya rasa telah masuk tahun yang ketiga saya berchakap berkenaan dengan bekalan tali ayer di-Temerloh. Saya di-minta lagi oleh pengundi² di-tempat saya supaya di-cheptakan kerana musim kemarau kasehan saya tengokkan terutama orang² di-daerah new villages—di-kampung² baharu terpaksa mengambil ayer sungai yang jauh dan tidak berseh itu. Saya minta juga pada tahun 1963 ini dapat bekalan tali ayer di-daerah Mentakab yang sangat² susah pada masa ini.

Berjangkit saya kepada Postal Service. Saya menguchapkan terima kaseh kepada Menteri ini kerana permintaan² saya seperti Postal Service di-sungai penoh-lah sa-bagaimana kehendak² saya dahulu di-penuhi oleh Kementerian ini dan saya bagi pehak pengundi² di-kawasan saya menguchapkan terima kaseh. Chuma ada Postal Ajent ia-itu di-Kampung Paya Pasir yang belum dapat di-selesaikan oleh pejabat ini dan saya harap juga dapat di-selesaikan.

Satu lagi, Tuan Pengerusi, berkenaan dengan Mobile Post Office. Di-daerah

Temerloh jalan² raya yang telah banyak di-buka dan hasil dari kerja baik Engineer membuat chepat dan elok. Saya dapati Mobile Post Office dapat memberikan khidmat-nya di-jalan² raya seperti jalan di-Temerloh—K. Krau, Kerbau, Songsang dan Mobile Post Office ini ada-lah satu perkhidmatan yang besar kepada orang ramai untuk mereka dapat menyimpan duit dan sa-bagai-nya.

Penyudah-nya, Tuan Pengerusi, saya hendak berchakap berkenaan dengan ucapan yang di-bawa oleh Ahli Yang Berhormat dari Bungsar. Saya berasa hairan Ahli Yang Berhormat ini suka hendak memecahkan ketenteraman keamanan buroh² di-negeri ini. Dia selalu mengancham dan kata-nya buroh² ini tidak di-pedulikan tentang kesihatan dan segala²-nya. Kalau kita pandang atau bandingkan buroh² kita di-Persekutuan Tanah Melayu ini dengan buroh² di-sekeliling negeri kita, kita tahu-lah buroh² dalam negeri kita ini mendapat pendapatan yang lebeh sa-kali. Umpama-nya di-Phillipines mereka dapat gaji satu Pesos sa-tengah ia-itu lebeh kurang \$1.75—duit kita di-sini. Di-Hongkong \$2.35 dan di-Siam lebeh kurang \$2.35 duit kita pada sa-hari. Jadi bagaimana-kah chara di-katakan yang mereka² ini atau buroh² di-Persekutuan Tanah Melayu ini Kerajaan memandang mereka sa-bagai sampah atau pun mereka tidak berperni kemanusiaan. Saya rasa mereka² ini chuba pada masa ini membangkitkan perasaan tidak puas hati terhadap buroh² negeri ini ia-lah dengan tujuan tidak lain dan tidak bukan ia-lah hendak menggagalkan segala ranchangan² Kerajaan ia-itu hendak menjatuhkan ekonomi negeri ini. Kerana Kerajaan sekarang sedang mengumpulkan tenaga-nya membuat atau meninggikan taraf ekonomi orang² di-luar bandar. Kerana di-luar bandar kita perhatikan pendapatan orang² itu kalau di-bandingkan dengan pendapatan buroh² ini maka orang² di-luar bandar-lah lebeh menderit. Jadi Ahli Yang Berhormat ini nampak-nya sengaja hendak merosakkan segala ranchangan² Kerajaan, hendak merosakkan ekonomi negeri ini dan hendak merosakkan ranchangan Malaysia. Jadi kalau negeri ini di-

ancham oleh pemogokan macham mana negeri² lain hendak masok Malaysia, ini-lah yang di-chuba oleh Ahli Yang Berhormat dari Bungsar sekarang ini terhadap ranchangan Kerajaan untuk membaiki seluruh umat negeri ini.

Lagi satu, Tuan Pengerusi, dalam ucapan dia tadi dia ada mengatakan ia-itu buroh² akan terancham. Jadi saya perchaya tentu-lah ada ranchangan² yang di-buat oleh mereka ini untuk mengakibatkan perkara yang tidak baik bagi negeri ini. Jadi saya harap kepada Kerajaan supaya mengambil tindakan yang tegas terutama sa-kali kepada ahli² politik yang ada mengambil bahagian dalam Trade Union hendak-lah di-keluarkan mereka itu. Saya perchaya ahli² yang mengambil bahagian dalam Trade Union ia-lah tujuan-nya bukan hendak membaiki buroh² tetapi tujuan-nya hendak mengancham negeri ini dan berhajat pada tahun 1964 mereka boleh memerintah negeri ini. Saya minta kepada Kerajaan bertindak tegas terhadap perkara ini terutama kepada Yang Berhormat dari Bungsar kerana saya tahu dia mengambil bahagian tegas dalam Trade Union. Jadi patut-lah kita mengambil satu langkah supaya jangan ada lagi perkara ini.

Dato² V. T. Sambanthan: Mr Chairman, Sir, I would like to reply to the questions raised by the Honourable Member for Pasir Mas. Most of them relate to the Development Estimates, because he has mentioned bridges, roads and other things. I wish to say to him that when I come to the Development Estimates I will have a lot to say about the bridges which we are going to build in the East Coast, the replacement bridges that we are going to build, in connection with ferries that we will do without, improvement to roads that will be carried out, roads running onwards to Kuantan and from Kuantan right up to the north. He mentioned the ferry at Kemaman and at other places. As he would have observed on his way out that work is already starting on the bridge at Kemaman, and in a couple of years the whole area will be completely transformed—that I assure the House.

The Honourable Member for Kubang Pasu Barat mentioned the need for increase in the number of mobile post offices. I am glad of the urge to increase savings bank deposits. I am glad that he had said it, but he will be interested to know that we have at present 42 such units—nine introduced in 1962—and many more will be introduced in the coming year.

With regard to *wakil pos*, a number of Honourable Members have mentioned that the fees are inadequate. We have, in fact, a sliding scale of fees, and fees are paid commensurate with the amount of letters and traffic involved. With regard to delays in letters, I will have this matter looked into.

There has also been mention of the road from Jitra to Kodiang. I will have this looked into along with the suggestion for improvements to telecommunication facilities there.

I would like to thank the Honourable Member for Kulim for the bouquet he handed over to the Departments within the Ministry, and I wish to assure him as well as other Members, who have brought forth that particular point, that motor-cycles to rural postmen are being introduced. It is a slow process, because we cannot get all the money we need immediately. We have got a definite programme for increasing the number of motor-cycles to be used by postmen on rural and long distance duty.

I also agree with him that we need more officers, but where do we get the money to employ all the officers we need? The same problem exists throughout every Government Department, and much as every Department wishes to increase its staff, it has to go according to the money allocated to it.

The Honourable Member for Telok Anson raised the question of employing local consulting engineers. We are, in fact, employing as many local engineers as we can. The majority of consultation work is really given to local consulting engineers. If he means on the other hand Malayan engineers as opposed to local engineers, I would wish to assure him that to those who come and get registered we try to give

work commensurate with their ability to carry out the work.

The Member for Bachok mentioned the Post Office Savings Bank and the investment of money of the Rural Post Office Savings Banks. I would wish to say that it is the present policy to invest savings bank funds in Federation Government stocks. Overseas investments are now not done. Previous overseas investments cannot be realised without loss of capital. However, as they mature, the proceeds are re-invested locally in Federation Government stocks. All Post Offices are required to maintain sufficient funds to meet payments to the public, and at a small Post Office like Bachok the amount held is necessarily small. It is possible that on that particular occasion mentioned by the Honourable Member, an unexpected demand was made on the Bachok Post Office by unforeseen and unexpected withdrawals of money. In any case, the Savings Bank is making every effort to meet the inconvenience of depositors.

With regard to his note on the telephone line and the delays between Bachok and Kota Bharu telephone connections, I will have this matter personally looked into.

The Member for Krian Laut has also mentioned the shortage of postal clerks, that quarters are bad, that quarters which are in a bad state of repair have got to be improved. We have a programme for the replacement of bad quarters which have to be condemned and we are allocating yearly a fairly substantial sum for the replacement of these bad quarters which are to be condemned after inspection. I assure the Honourable Member that I will have these particular items in his own area looked into. As for the bridge between Parit Buntar and Bandar Bahru, this matter is under investigation and I cannot tell him right now when we are going to build it.

I am very grateful to the Member for Segamat Utara for the congratulations he has extended to us for the building of the bridge at Segamat. He will also be interested to know that we are keen on correcting the highly

tortuous road, north and south of Segamat. With regard to the culvert off Batu Anam, I will have this investigated.

I am very grateful to the Member for Muar Utara for what he has said—that the various Departments of the Ministry of Works are Departments which the people love. I am very grateful for what he has said. Indeed the various Departments of this Ministry try to do what they can for the public. He again brought up the question of there being no money in Post Offices. As I mentioned earlier to the other Members, I will have this matter looked into.

The Member for Bungsar, who comes when he wants and goes without waiting for an answer—it is becoming quite a disease with him—came and said a few things, and charged other Members of irrelevancies when he himself was mostly irrelevant. However, I believe that is the freedom that he grants to himself but does not grant to others. He has mentioned that the conditions in Post Offices are bad, and then corrected by saying that at least certain Post Offices are bad. I do not say that all Post Offices are in the best of conditions, but anyone who has observed our Development Estimates would have noted that we have a very sizeable rebuilding and renovation programme for Post Offices—and this is being done every year. As for his charge that every employee or most of the employees in the General Post Office are having tuberculosis, I do not know where he got this information. The Postal Services have a very good Joint Consultative Committee or, rather, their own Whitley Council and they have very good understanding among the supervisory staff and the workers, and I am sure they can solve the problem by themselves. And, of course, he mentioned telegraph messengers. It is not for me to comment upon that because it is a matter relating very much to the service side of the Government, but my information is that it is very much under negotiation.

The Member for Temerloh has asked me about steps that have been taken to help Malay contractors and the

water supply to Temerloh. If he had bothered to look into the Development Estimates he would have seen, written large and clearly, the word “Temerloh”, and he would have known that Temerloh is very much on the scheme for the provision of water supply. With regard to his question as to what steps have been taken for helping Malay contractors, I would wish to assure him that I personally would like to help as much as I can the coming into service of Malay contractors. I welcome him to my office on any day he likes to come and sit down and discuss matters with the Director of Public Works and myself and to suggest, if he has any suggestions to make, ways and means of how to help and strengthen the hands of the Malay contractors in the work that they are undertaking for the Public Works Department. That is all, Sir. (*Applause*).

Question put, and agreed to.

The sum of \$76,928,402 for Heads S. 61 to S. 65 ordered to stand part of the Schedule.

Clauses 1 and 2 ordered to stand part of the Bill.

Bill reported without amendment: read the third time and passed. (*Applause*).

Mr (Deputy) Speaker: The sitting is suspended for 15 minutes.

Sitting suspended at 4.20 p.m.

Sitting resumed at 4.40 p.m.

MOTION

THE DEVELOPMENT ESTIMATES, 1963

House immediately resolved itself into a Committee of the whole House.

Development Estimates, 1963, considered in Committee.

(Mr Deputy Speaker *in the Chair*)

Head 100—

Mr Chairman: I propose that the expenditure shown under Head 100 of the Development Estimates for the year 1963 be approved.

The Assistant Minister of Commerce and Industry (Tuan Haji Abdul Khalid bin Awang Osman): Mr Chairman, Sir, Honourable Members will recollect that a sum of \$1,000,000 under the Second Five-Year Plan was earmarked for the construction, improvement and replacement of Court houses. I am sure you will agree that to enable the Ministry of Justice to provide the country, especially in large towns such as Kuala Lumpur and Ipoh, with adequate subordinate Courts to meet the demand for them, this sum is insufficient, and the Honourable the Minister of Justice is hoping that more funds will turn up in the 1966/70 Plan to fulfil the programme envisaged.

Under Head 100 a provision of \$570,149 is sought for the construction of new Court houses at Kota Bharu, Kuala Trengganu, Klang and Kuala Selangor, which are either under construction or due to be constructed in the course of 1963. These new Court houses when completed will replace the existing Court houses which are too old and no longer suitable.

I am glad to say that with regard to the Court house in Kuala Selangor, a site has now been acquired. The work on the design is under way and tenders will be invited shortly. The Court house is expected to be completed before the end of 1963.

The site for the Court house at Kota Bharu has already been acquired, but the delay in construction is due to modification of the original design in order to keep the total cost within the voted provision. The sum appearing in the estimate is the cost of the preliminary work to be undertaken in 1963.

The site for the Court house at Kuala Trengganu has also been acquired and the work on the design is in progress.

Regarding the Court house at Klang, the project was unavoidably delayed owing to the difficulty in obtaining a site from the State Government.

Enche' Mohamed Asri bin Haji Muda (Pasir Puteh): Tuan Pengerusi, di-dalam Kepala 100 ini seperti telah di-terangkan oleh Yang Berhormat Menteri Muda tadi ia-itu-lah ada

peruntukan sa-banyak \$370,149 bagi project untuk membangunkan bangunan Mahkamah di-Kota Bharu. Sabenar-nya, Tuan Pengerusi, ranchangan hendak mendirikan bangunan Mahkamah ini bukan-lah perkara baharu, perkara ini kalau tidak salah ingatan saya telah pun di-bangkitkan semenjak tahun 1959, sa-hingga sekarang ini sudah tiga tahun lebeh ranchangan itu tinggal ranchangan sahaja. Saya kkuatir kalau² project yang telah di-untokkan sa-banyak \$370,149 bagi membena bangunan Mahkamah di-Kota Bharu itu pada tahun 1963 akan tinggal terbenkakai seperti tahun² yang lalu. Jadi ini saya harap-lah mudahan² peruntokan wang ini dapat di-laksanakan dengan wajar-nya bagi tahun 1963 ini. Sebab kedudukan Mahkamah atau bangunan di-Kota Bharu sekarang ini ia-lah dudok-nya di-dalam kawasan Balai Polis Kota Bharu dan hal itu kalau tidak di-segerakan maka keadaan itu saya rasa tidak-lah manis pada pandangan mata kita kerana bangunan yang ada sekarang pun tidak-lah munasabah sa-bagai bangunan Mahkamah di-bandar Kota Bharu sendiri. Mudahan² saya berharap Kementerian ini akan melaksanakan dengan sungoh peruntokan ini bagi tahun 1963 dan kita berharap pada akhir tahun 1963 ini Kota Bharu akan mempunyai sa-buah bangunan Mahkamah yang tertentu dan munasabah dengan bandar-nya.

Enche' K. Karam Singh (Daman-sara): Mr Chairman, Sir, while we appreciate the gesture behind the provision of this amount of money for new court houses and for renovating old court houses, we feel that what should be done by this Ministry should be more than a gesture. Sir, Kuala Lumpur is our Capital, and I think that more attention should be paid to the court houses in Kuala Lumpur. As far as we can see, provision is not shown in these Estimates for Kuala Lumpur.

Mr Chairman, Sir, if you go to the Magistrates' Courts in Kuala Lumpur on any day, you will get the impression of a cinema booking office. The crowd is so much that you have to cross over other people to get into the court

houses—not just find your way through them, but over them, and so much so that it will only bring disrepute to our judicial system; and it will clearly show to the public and the others, who come from outside, that the number of court houses and magistrates are not commensurate with the volume of work in our courts. So, Sir, although other parts of the country deserve urgent attention, still the Government must start with the Capital and provide more court houses and magistrates for Kuala Lumpur.

Mr Chairman, Sir, with your permission, I would like to touch on the language used in the Magistrates' courts

Mr Chairman: That is irrelevant.

Enche' K. Karam Singh: Thank you, Sir.

Tuan Haji Abdul Khalid bin Awang Osman: Tuan Pengerusi, berkenaan tegoran daripada Ahli Yang Berhormat dari Pasir Puteh, saya ingat perkara itu telah pun disebutkan dalam ucapan saya pada mula²-nya tadi; walau bagaimana pun Kementerian Kehakiman akan berikhtiar dengan sa-daya upaya untuk menyempurnakan kehendak beliau itu.

In reply to the Honourable Member for Damansara, I wish to draw his attention to the fact that improvements to the Courts in Kuala Lumpur are being carried out by the Public Works Department under Minor Works. Therefore, provisions for such repairs are not put down in the Development Estimates. For his information, there will be two additional Courts next year.

In regard to the Supreme Court in Kuala Lumpur, I am made to understand that all the rooms are air-conditioned and the need is adequately met. The Supreme Court will be renovated in 1963 under Minor Works too. I hope that as a lawyer he will be happy to be in those Courts.

Enche' K. Karam Singh: Mr Chairman, Sir, on a point of clarification, is there any move to air-condition the Magistrates' courts too?

Tuan Haji Abdul Khalid bin Awang Osman: There is no such

move, but I hope he can tolerate it being a *wakil ra'ayat*.

Question put, and agreed to.

The sum of \$570,149 for Head 100 agreed to stand part of the Development Estimates, 1963.

Heads 101 and 102—

Mr Chairman: I propose that the expenditure shown under Head 101 of the Development Estimates for the year 1963 be approved.

The Minister of Finance (Enche' Tan Siew Sin): Mr Chairman, Sir, with your permission I would like to take Heads 101 and 102 together.

HEAD 101—PRIME MINISTER

Sub-head 1: Government Contribution to National Mosque \$1.5 million— A total provision of \$2 million is shown in the Development Estimates representing the Federal Government's contribution towards the cost of building the National Mosque. Honourable Members will recall that when considering the Supplementary Development Estimates for this year last June, the House approved a sum of \$500,000. The House is now asked to approve the balance of \$1.5 million for next year. The Honourable the Prime Minister, in reply to an earlier question in this House, stated that tenders for the construction of the Mosque have been received. The lowest tender offered has since been accepted and work has started on this project. It is expected that the building will be completed in two years' time.

*Sub-head 3: Staff Training Centre \$278,014—*Honourable Members will recall that at the time of presenting the Supplementary Development Estimates to the House last June, it was informed that although the cost of the main buildings of the Staff Training Centre would be met from a generous donation of \$510,000 from the Government of New Zealand, the Government intended to meet the cost of certain ancillary items like servants' quarters, furniture and fittings, perimeter fencing, and roads and paths. The total estimated cost of the project is \$917,600. The House has approved a total sum of

\$639,586 for 1961 and 1962. The House is, therefore, now asked to approve the balance of \$278,014 in order to complete the project. It is expected that the Centre will be completed by March next year.

Sub-head 5: National Museum \$550,013—This sum of \$550,013 is merely a revote from the unspent balance of the provision for the years 1961 and 1962. Honourable Members travelling along Damansara Road will have noticed that the building is nearing completion. It is in fact expected to be completed by February next year. Concurrently with the construction work, the preparation of ceremonial structures, tableaux and diorama for display in the two main galleries is proceeding apace, so that they can be put in place as soon as the galleries are completed.

Sub-head 8: Economic Planning Organisation \$14,500—This sum of \$14,500 is again a revote of the unspent balance in the provision for this project. As Honourable Members will recall, the provision is for furniture, equipment and research facilities of the Economic Planning Organisation in the Prime Minister's Department.

Sub-head 9: Government Contribution to National Monument \$200,000—Honourable Members will recall that when considering the Development Estimates for this year the House approved a provision of \$200,000 being the Government's contribution towards the cost of the bronze sculpture of the National Monument. This sum, however, has not been spent this year and is required to be revoted in 1963 as all payments made this year have been advanced by the Treasury against contributions made by members of the public.

Sub-head 10: Shipment of Capital Equipment under Colombo Plan \$600,000—Honourable Members will recall that the House last June approved a provision of \$700,000 to cover freight charges on capital equipment received from Canada in the years 1961 and 1962. The House is now asked to approve a provision of \$600,000 for next year for a similar purpose.

HEAD 102—STATISTICS

Sub-head 3: Expansion of Statistics Department \$461,700—This project, as Honourable Members will recall, is a continuation project carried over from 1961. The sum of \$461,700 required is for the purpose of purchasing equipment like tabulators, calculating machines, and so on.

Enche' Liu Yoong Peng (Rawang):
Mr Chairman, Sir, I wish to speak under Head 101, Sub-head 5, National Museum. Sir, I see that the Government is allocating a sum of \$550,013 for the National Museum and in order that the money allotted can be better spent, I think that this amount of money should not just cover for the building and some other ancillary things mentioned by the Minister of Finance but that the funds should also be able to cover some of the things that can be put into the Museum for the development of the National Museum itself. Also, I think that the Government can save a lot of money if instead of, as the Prime Minister mentioned the other day, allowing the officer-in-charge of antiques to wait for people to contribute those things to the Museum, it would be better if the officer would take an active part to go out and collect these things for the Museum. For example, when the officer finds that there is a very interesting antique—like the statue of Sir Frank Swettenham in front of the State Secretariat—he should take the trouble to approach the authority concerned to get the statue into the Museum. If he is active enough to carry out a survey in Malaya, I am sure he will get a lot of things into the Museum with a comparatively small sum of money spent. This would enrich the Museum tremendously.

Now I come to Head 101, Sub-head 8, Economic Planning Organisation. The Finance Minister pointed out just now that the sum of \$14,500 given in the estimates is the sum left over from last year, or as he put it the unspent balance from last year; but we can see that this \$14,500 is the smallest amount of money spent for any Head. Others are running into a few hundred thousands but this one is only \$14,500

and for the Government to spend too small an amount on the Economic Planning Organisation is not saying a lot on those who are concerned with the economy of our country. Only the other day the Deputy Prime Minister pointed out that the F.L.D.A. schemes are not the concern of the Economic Planning Unit, and then some Ministers stated that if they want they can seek the advice of the Economic Planning Unit. So from these utterances we feel that the Economic Planning Organisation has practically very little to do and for this organisation, which is put under the Prime Minister, to have very little in the economic planning of our nation is a very bad sign indeed. It shows lack of centralised planning and lack of direction from the centre and each Ministry is acting like a horse going its own way and pulling towards its own direction. I do not know what it would lead the country into. I think the Economic Planning Organisation should be the organisation responsible for the overall planning of the economy of the country. It should not allow rural development to just go and concern itself with building some roads and bridges without taking into consideration how many people are going to be benefited by the spending of millions of dollars on these roads and bridges, and without considering the economic returns the country can get from those spendings. It should also not allow the Ministry of Commerce and Industry to be used by foreign capitalists (*Laughter*) as an organ whereby they can just make our country into outposts for these foreign enterprises. So, as a result, the Ministry of Commerce and Industry is directing the economy of this country as a subordinate system of the foreign capitalist system. And the Rural Development Ministry is just taking over some of the work of the Public Works Department which at any rate have to build some roads and bridges. Then the Ministry of Agriculture and Co-operatives has been experimenting how to plant coconuts and until now they have not decided which is the best suited seed for coconut planting in Malaya. So this is haphazard, uncentralised planning—of each Ministry going in its own direction. The result

is the waste of a lot of money and efforts and it is a shame for us to see today that for the next year only \$14,500 is set aside for this Economic Planning Organisation; the men in this organisation is just sitting and hoping that one day the Minister will come along and say, "Well, can you help us in some minor thing?" I don't think that this should be the sort of work carried out in this organisation.

Dato' Mohamed Hanifah bin Haji

Abdul Ghani: Tuan Pengerusi, saya suka hendak berchakap atas Head 101, Sub-head 8—Economic Planning Organisation. Saya berasa ta' puas hati dengan Economic Planning Organisation yang telah berjalan dalam negeri kita pada hari ini, kerana sunggoh pun ada peruntokan wang-nya, tetapi belumlah merupakan satu ranchangan yang dapat membena ekonomi bagi orang² kampung. Saya perchaya, Economic Planning Organisation yang di-bawah Jabatan Perdana Menteri ini tentu-lah Perdana Menteri akan mengambil bahagian yang penting dan bersunggoh² bagi meranchangkan ekonomi orang² kampung. Pada hari ini tidak kurang daripada 50,000 orang yang telah mendaftar di-Labour Exchange, kerana menchari kerja dan sa-kira-nya pehak Kerajaan menchari dan menyiasat, maka akan di-dapati banyak bilangan pemuda² terutama sa-kali pemuda² yang baharu lepas dari sekolah yang tidak dapat melanjutkan pelajaran-nya dan menganggor sahaja di-kampung². Maka saya berharap supaya wang peruntokan ini dapat-lah di-gunakan oleh Yang Berhormat Perdana Menteri kita supaya ikhtiar² yang benar² dan bersunggoh² mengenai ranchangan bagi orang² kampung itu supaya dapat mengelakkan penganggoran yang ada dalam negeri kita pada hari ini. Sunggoh pun kerap kali kita dengar, Ahli² Yang Berhormat dari pehak Perikatan menyatakan kema'moran dalam negeri kita pada hari ini, tetapi kita maseh dapati ia-itu banyak orang² yang dalam kemiskinan, pemuda² yang menganggor di-kampung² yang tidak tentu arah itu, mereka hendak pergi hari ini kerana satu ranchangan yang terator bagi memberi jaminan hidup pada mereka itu tidak ada di-buat pada

hari ini, oleh itu saya berharap Yang Berhormat Perdana Menteri dan Kerajaan jangan hanya menyatakan dalam Dewan dan di-luar Dewan ini bahawa negeri kita ini ma'amor, orang² kampung hidup dengan senang-lenang, tetapi keadaan mereka pada hari ini ada-lah miskin, kehidupan mereka bertambah burok, murid² yang berhenti dari sekolah pada hari ini yang tidak dapat melanjutkan pelajaran-nya adalah menganggor, maka dengan sebab itu, saya berharap pehak Perdana Menteri akan dapat menggunakan peruntokan wang ini, bahkan jika sakra-nya peruntokan wang ini tidak cukup maka boleh-lah di-tambah lagi bagi mendapatkan pakar² yang benar² dapat mengatorkan satu ranchangan yang sungguh² bagi kepentingan orang² kampung.

Enche' Zulkiflee bin Muhammad: Tuan Pengerusi, saya hendak berchakap berkenaan dengan Muzium Negara di-dalam Sub-head 5. Dari apa yang saya telah dengar daripada ucapan Yang Berhormat Menteri Kewangan sa-bentar tadi, Muzium Negara ini akan di-sempurnakan pekerjaan dan pembangunan-nya pada bulan Februari, dan sa-sudah itu akan di-susun-lah chara² pembukaan bagi Muzium Negara ini. Saya nampak, Tuan Pengerusi, bangunan Muzium Negara ini ada-lah satu bangunan yang besar dan satu kenyataan yang menunjukkan bahawa Muzium Negara ini hendak merupakan sa-bagai satu pusat yang di-dalam-nya di-dapat kekayaan pesaka barang² lama bagi Persekutuan Tanah Melayu ini. Wang \$550,013 yang di-kehendaki bagi tahun 1963 ini pada pengagakkan saya ia-lah bagi menyempurnakan perbelanjaan bangunan ini. Yang saya kehendaki di-sini ia-lah sebelum Muzium Negara ini di-buka biar-lah padan barang-nya dengan bangunan-nya, sebab tidak-lah berapa sedap kalau kita membuka sa-buah Muzium Negara pada tahun hadapan ini kita panggil orang dari luar negeri yang bangunan Muzium Negara ini amat besar tetapi terlopong di-dalam-nya daripada barang² yang dapat memenohi tuntutan sa-buah muzium. Saya suka kalau dapat Kerajaan menambah perbelanjaan bagi kepentingan

Muzium Negara ini supaya membolehkan pehak muzium itu mengumpulkan barang² dengan chepat yang mungkin supaya tidak-lah di-waktu hari pembukaan besok terdapat bahawa di-luar-nya bukan main besar tetapi kita akan melihat dalam satu bilek itu ada dua atau tiga barang. Perkara ini hanya dapat di-jalankan dengan ranchangan dan kewangan walau pun saya tahu masa amat sengkat, tetapi perhubungan yang sungguh hendak-lah di-lakukan oleh pehak yang mengendalikan Muzium Negara.

Tuan Pengerusi, sekarang saya hendak berchakap berkenaan dengan Staff Training Centre di-dalam Sub-head 3. Menurut apa yang telah diterangkan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan Staff Training Centre ini akan dapat di-jalankan pada tahun hadapan apabila di-sempurnakan kerja² pembangunan dan di-peralatkan dengan kelengkapan yang mesti. Yang saya hendak sebutkan di-sini bahawa training yang ada di-dalam pusat ini jangan-lah hanya di-bataskan kepada pegawai² awam sahaja, tetapi peluang hendak-lah di-beri kepada kerani² yang saya tahu amat banyak bilangan-nya dalam Persekutuan Tanah Melayu ini yang berhajat kepada di-beri latihan yang cukup supaya membolehkan mereka itu menjalankan tugas-nya sa-bagai kerani yang berkemahiran dalam negeri ini. Boleh jadi, Tuan Pengerusi, ada pehak menyangka bahawa apa yang saya chakapkan ini ada-lah satu perkara yang hanya hendak mengutamakan kepada kerani, tetapi yang sa-benar-nya dari apa yang saya ketahui banyak kerani² dalam Persekutuan Tanah Melayu ini yang bekerja pada masa ini ada-lah hasil daripada mereka yang tidak sempat menyempurnakan pelajaran-nya di-sebabkan oleh pemerentahan Jepun. Jadi mereka ini mempunyai handicap yang perlu dibantu bagi membolehkan mereka itu menjalankan pekerjaan mereka dengan chekap dan mahir. Oleh itu, saya harap supaya latihan ini di-banyakkan kepada mereka itu dan di-beri peluang supaya lapisan ini dapat memberikan sumbangan yang sempurna bagi pentadbiran dan perkhidmatan di-dalam negeri ini.

Tuan Pengerusi, satu perkara yang hendak saya sebutkan lagi ia-lah berkenaan dengan Government Contribution to National Monument. Pada satu masa dahulu Yang Berhormat Timbalan Perdana Menteri telah menunjukkan kepada saya gambar National Monument yang di-chadangkan itu didalam Dewan ini. Tetapi, Tuan Pengerusi, pada waktu² yang akhir ini saya telah di-fahamkan oleh surat khabar dan daripada beberapa perkataan orang yang bertanggung-jawab bahawa Tugu Kebangsaan ini akan mengandungi satu bangunan yang tergambar di-dalam-nya askar² saperti mana askar² yang berjuang di-Iwo Jima dahulu, yang mana ini ada-lah satu ilham yang telah di-dapati oleh Yang Berhormat Perdana Menteri ketika beliau melawat Amerika. Bagi saya, Tuan Pengerusi, saya fikir perkara² yang saperti ini hendak-lah Kerajaan Persekutuan Tanah Melayu menanyakan pandangan Jawatan-Kuasa Tetap yang menasihatkan Duli² Yang Maha Mulia Sultan² Melayu sama ada peratoran itu diluluskan atau tidak oleh undang² ugama Islam. Tidak-lah berfaedah bagi kita memperkatakan hal ini di-sini, sebab ada baik-nya kalau hal ini dapat diminta oleh Kerajaan fikiran dan petua daripada Majlis Raja² Melayu itu sendiri. Dengan demikian akan dapat-lah hal ini di-buat dengan tidak ada sangkut fikiran orang² terhadap elok-nya ia itu di-adakan.

Tuan Pengerusi, Yang Berhormat Timbalan Perdana Menteri pada satu masa dahulu telah menyebutkan dalam Dewan ini bahawa sa-orang pakar antara-bangsa (international expert) telah berada dalam Tanah Melayu bagi menilai sa-takat mana jaya tidak jaya-nya rancangan kemajuan dan pembangunan yang telah di-buat di-Persekutuan Tanah Melayu ini, terutama Rancangan Kemajuan Lima Tahun Yang Pertama. Berhubung dengan Economic Planning Organisation di-dalam Sub-head 8 saya suka supaya perkara ini dapat di-bentangkan oleh Yang Berhormat Menteri sendiri dalam Dewan ini sama ada pakar antarabangsa itu telah mengeluarkan pendapat-nya, dan jika dia telah mengeluarkan pendapat-nya sama ada

perkara ini dapat di-ma'alumkan dalam Dewan ini, dan jika tidak apa pula sebab-nya. Ini amat-lah penting, Tuan Pengerusi, supaya membolehkan Ahli Dewan ini memberi fikiran yang objective dalam menimbangkan rancangan² yang di-kemukakan oleh Kerajaan di-dalam Anggaran Perbelanjaan Pembangunan ini.

Enche' K. Karam Singh: Mr Chairman, Sir, I speak under Sub-head 8 in respect of the Economic Planning Organisation. The other day the Honourable the Minister of Finance of the Federation of Malaya at a civics course organised for the M.C.A. Youths said that his Party had accepted the socialist programme of closing the gap between the "Haves" and the "Have-nots". By that, Sir, he has accepted the correctness of the socialist policy and socialist planning, and by that very fact he also accepts the incorrectness of the capitalist system.

Mr Chairman, Sir, what the country is interested to know is that when the Honourable Minister was making that speech—that very important speech touching on the fundamentals of the economic system of our country—was he making a statement authorised by the Cabinet of the Government of this country, or was he speaking on his own without that statement being acknowledged as the statement of the Government in power in the Federation of Malaya? Mr Chairman, Sir, we are further interested to know the stand of the Federation Government on the statement made by the Minister of Finance about closing the gap between the "Haves" and the "Have-nots". Does the Government of the Federation of Malaya make this its own policy, its own official policy—the closing of the gap between the "Haves" and the "Have-nots" in Malaya; or does it dissociate itself from that statement of the Minister of Finance? I think, Sir, a reply coming from the Deputy Prime Minister or the Prime Minister would be much better. If a reply was made by the Minister of Finance, who has been deputising for the Prime Minister in this matter, we would not know whether his Cabinet colleagues associate themselves officially or do not

associate themselves with this statement, or whether they think that the Minister of Finance was in a very exuberant mood when he made that speech. Sir, we expect our Ministers, whether in their official capacity, or whether as politicians outside this House and outside their offices, when making a statement that statement should be one for which the Government would be responsible and for which they themselves and their Party would be responsible. So, taking the Minister

Enche' Abdul Samad bin Osman (Sungai Patani): Mr Chairman, Sir, what was mentioned just now to us was said by the Minister outside this House. It is not said inside this House.

Mr Chairman: It has some connection with the Economic Planning Organisation.

Enche' Abdul Samad: I did not hear the Minister speaking about that.

Mr Chairman: Proceed.

Enche' Ibrahim bin Abdul Rahman (Seberang Tengah): Mr Chairman, Sir, on a point of order—Standing Order 67B (2) says:

“ . . . a debate may arise on the general policy of the Government with respect to the Development Fund and the purposes for which it is applicable.”

Mr Chairman: (*To Enche' K. Karam Singh*). According to the Standing Order, you must not touch on the Minister's statement. That is irrelevant.

Enche' K. Karam Singh: Mr Chairman, Sir, I am speaking on the Economic Planning Organisation, and I am touching on the policy for which this money is being allocated, and I am not touching on the general policy. If Honourable back-benchers do not understand, I can every time, in regard to what I say, repeat that the Economic Planning Organisation should do this and do that. However, I am being more direct to the point.

Mr Chairman, Sir, now we would like to know, when the Minister of Finance made this important speech, whether the Government actually had

a scheme to bridge the gap between the “Haves” and “Have-nots”; if it had, I would like to know how it proposes to bridge the gap between foreign capitalists, who are the big “Haves” in our country, and the vast mass of “Have-nots”, who are the local people. I would also like to know how the Government, if it does have such a scheme, proposes to bridge the gap between the local Malayan “Haves”, who are the capitalists living in the towns, and the “Have-nots” who live in the towns and in the kampongs of Malaya and in the estates and tin mines. This is a very vital matter and I hope the Government will either categorically, today in this House, affirm this principle which the Minister of Finance made the other day of bridging the gap between the “Haves” and the “Have-nots”

Mr Chairman: Do not repeat it again and again.

Enche' K. Karam Singh: Sir, it should categorically affirm or categorically reject it, and thereby denounce the Minister of Finance for having made that statement. The whole country is interested, because by that statement the Government has accepted the correctness of the socialist principle (HONOURABLE MEMBERS: Oh, oh!) and we want to know whether the Government is prepared to put that into practice. Thank you.

Enche' Chan Yoon Onn (Kampar): Mr Chairman, Sir, I would like to speak on the National Museum. Since our National Museum is not yet completed, and since it is something which is connected with the people of this country, as the exhibits of the Museum will no doubt refer to all aspects of the life and livelihood of the people of our country, I hope that the exhibits in the Museum will be of great historic value.

Sir, in order to let the people have a view of the National Museum, which should be of a standard comparable to international level, I wish to have an assurance from the Minister concerned that when the Museum is completed there should be no admission

fees. Further, Sir, I hope that the Museum will be the mouthpiece for our country to foreigners who come to visit Malaya.

The Deputy Prime Minister (Tun Haji Abdul Razak): Mr Chairman, Sir, I only wish to reply to a few points raised by Honourable Members. First, Sir, I would like to deal with the Honourable Member for Damansara. As usual with the Honourable Member, his reasoning has been most illogical at all times, and I would like to assure him that, unlike the Members of the Socialist Front, we in the Government—Ministers of this Government—have always spoken with one voice and on behalf of the Government. (*Applause*). I am afraid he has misquoted my Honourable friend and colleague, the Minister of Finance, on the statement made by the Minister of Finance. I remember correctly the Minister of Finance has always stated that the policy of the Alliance Government is to endeavour to narrow the gap between the “Haves” and the “Have-nots”. In other words, our policy is to level up, and not level down, (*Laughter*), and it is only by levelling up that we can get prosperity and happiness; whereas by levelling down—this is what the Socialist Front wants to do (*Laughter*)—you will have poverty, chaos and misery. Therefore, Mr Chairman, Sir, the difference between us and the Socialist Front is clear, and by this policy of levelling up, of helping the “Have-nots”—the poor—to improve their standard of living, to increase their income and to provide them with amenities of life, we all can have a better and a happier standard of living. This is being done throughout the country through our rural development programme, and also it is being done in the towns. So, by our policy of encouraging the investment of capital, both local and foreign, we are able to attract a lot of capital to this country. As Honourable Members know, a number of factories have been built in various areas in this country, and by this we are able to provide more employment for our people. Further, it can well be said that generally throughout the country

there is a level of prosperity which, I think, we all ought to be proud of, and by our programme of rural development from day to day, from time to time, the rural people are getting more and more amenities of life—and many of them are improving not only their standard of living but also their incomes. I think by all these efforts, Sir, there is no doubt that we shall have a happier and a more prosperous nation in this country.

Tuan Pengerusi, saya hendak menjawab sedikit pandangan daripada Ahli Yang Berhormat, pertama sa-kali Ahli Yang Berhormat dari Pasir Mas Hulu. Ahli Yang Berhormat itu mengatakan pehak Kerajaan tidak ada membuat ranchangan untuk kebaikan orang kampung. Jadi ini satu tuduhan yang saya fikir tidak menasabah dan tidak patut di-sebutkan sebab Ahli Yang Berhormat itu tahu bahawa Kerajaan ada memberi banyak ranchangan² untuk faedah kemajuan penduduk² kampung. Jadi Ahli Yang Berhormat itu berkehendakkan Kerajaan mengatorkan satu ranchangan yang tertentu, tetapi dia tidak sebutkan apa ranchangan itu. Jadi dalam hal iktisad itu kita mesti faham bagaimana chara-nya kita hendak buat. Kerajaan sentiasa faham apa chara dan jalan yang sa-benar-nya yang patut di-buat bagi penduduk² di luar bandar dan penduduk di-kampung² itu. Kerajaan menjalankan dua perkara, yang pertama kalau orang yang tidak ada pekerjaan yang sempurna Kerajaan tolong memberi pekerjaan dengan mengadakan ranchangan² tanah dan perkara² yang boleh mereka itu buat. Pada orang yang ada pekerjaan yang tidak menchukupi pendapatan-nya Kerajaan adakan ranchangan² lain untuk menambahkan dan membesarkan pendapat-nya sama ada menggalakkan mereka itu mengadakan perusahaan² kecil dan bagitu juga bagi orang yang tidak ada pekerjaan barangkali tidak suka dudok di-kampung² datang ka-bandar². Kerajaan ada memberi peluang memberi kerja di-kilang² dan memberi lain² pekerjaan yang patut, ada satu Jawatan-Kuasa mengandongi wakil daripada Kementerian² mengatorkan chara² hendak menolong dan melateh pemuda² dalam berbagai² lapangan

pekerjaan supaya hendak memudahkan mereka itu dapat bekerja di-kilang² itu. Jadi ini-lah dia chara yang patut di-jalankan. Jadi saya fikir tidak ada lagi satu chara yang patut hendak di-jalankan pada hari ini yang di-sebutkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Pasir Mas Hulu tadi; nampak-nya dia sendiri memejamkan mata-nya atas beberapa ranchangan² yang mustahak dan berfaedah dan di-jalankan oleh Kerajaan.

Berkenaan dengan Ahli Yang Berhormat dari Bachok ada mendatangkan pandangan ia-itu Staff Training Centre ia-itu pegawai² yang termasuk kerani² dan bukan sahaja pegawai² yang tinggi sahaja, semua pegawai di-beri peluang berlateh di-sini sebab dasar Kerajaan ada-lah memberi peluang kepada pegawai² Kerajaan terutama pegawai² rendah supaya mereka itu dapat memegang jawatan yang lebeh tinggi lagi. Berkenaan dengan National Monument, saya pun tidak faham fikiran Yang Berhormat itu menyatakan hendak mengadakan Monument itu barangkali tidak salah daripada segi ugama, kalau kita mengadakan gambar untuk askar² kita yang telah berkhidmat kepada negara menunjukkan kepada anak² kita yang askar² kita itu ada menjalankan perkhidmatan-nya dengan sempurna dan ta'at setia dan menunjukkan kita sendiri dengan ke'adilan, dengan kepentingan negara supaya hendak memajukan lagi dan mengembangkan semangat kebangsaan, saya fikir ini ada-lah satu perkara yang menasabah yang patut kita adakan kerana hendak menguatkan semangat kebangsaan bagi kemajuan negara. Berkenaan dengan ranchangan kemajuan lima tahun yang kedua sa-benar-nya saya ada memberitahu, ada pakar World Bank yang memberi pertolongan yang tertentu bagi menyegerakan ranchangan kemajuan lima tahun itu. Pekerjaan itu akan dapat di-jalankan bersama² dengan Jawatan-Kuasa National Development Committee, jadi tentu-lah ini belum sampai masa-nya bagi kita hendak menerangkan bagaimana chara² ranchangan itu di-buat. Apabila sampai masa-nya kelak, habis masa lima tahun baharu-lah boleh di-semak satu-persatu berkenaan dengan chara ranchangan² itu di-jalankan. Ini

hanya sampai pada tahun yang kedua, jadi sa-tengah ranchangan itu belum pun berjalan, yang sa-tengah-nya sedang di-jalankan belum sempurna, bagaimana chara menjalankan ranchangan² itu dan apa-kah faedah²-nya yang kita dapat daripada ranchangan² itu. Biasa-nya lepas habis masa lima tahun itu akan di-semak semua sa-kali ranchangan lima tahun itu dan pada masa itu-lah akan di-bentangkan ka-Dewan ini dan Kerajaan akan mengemukakan ranchangan lima tahun yang ketiga. Pehak Kerajaan tidak ada apa yang hendak di-surohkan oleh pehak Dewan ini dan pehak ra'ayat jelata kerana kita menjalankan ranchangan² yang terator dan ikhlas bagi kemajuan negara. Jadi itu-lah apabila sampai masa-nya tentu-lah Dewan ini dapat menyemak sa-halus²-nya perjalanan ranchangan kemajuan itu.

Saya fikir, Tuan Pengerusi, ini-lah sahaja yang hendak saya jawabkan dan yang lain² Yang Berhormat Menteri Kewangan akan memberikan jawapan-nya.

Enche' Zulkiflee bin Muhammad:

Tuan Pengerusi, sa-belum Menteri Kewangan menjawab, Yang Berhormat Timbalan Perdana Menteri telah tidak nampak, apa-kah perkara yang menyebabkan kita tertanya² berkenaan dengan kedudukan National Monument ini. Yang Berhormat Timbalan Perdana Menteri tidak nampak bahawa ada perkara yang di-dalam hal ini, tidak-lah saya hairankan, tetapi saya mengatakan bahawa walau-pun pada zahir-nya kita hendak mengadakan gambar askar² yang menandakan kehormatan kita pada mereka itu dan menunjukkan ke'adilan dan sa-bagai-nya, tetapi perkara ini ada hubungan-nya dengan soal ugama. Sebab ini-lah maka saya kemukakan dalam soal ini bagi ma'alumat Dewan ini, saya ingat bahawa masaalah mendirikan patong gambar manusia itu ada-lah satu masaalah ugama, dan saya tidak hendak mem-prejudice-kan fikiran sa-siapa, bagus atau tidak bagus-nya dalam hal ini, tetapi untuk membolehkan Yang Berhormat Timbalan Perdana Menteri memulakan perbincangan dalam hal ini, saya boleh-lah mengatakan bahawa di-bawah hadith Muhammad S.A.W. ada berkata bahawa:

Sa-berat² azab bagi orang yang terkhi-
 nat ia-lah bagi orang yang membuat
 gambar. Boleh jadi, Timbalan Perdana
 Menteri memandang yang perkara ini
 ringan—itu soal-nya, tetapi saya suka
 supaya perkara ini di-putuskan oleh
 Majlis Raja² Melayu, atau Jawatan-
 Kuasa Tetap-nya, dan saya tidak akan
 memulakan pada hari ini bagi mem-
 prejudicekan perkara ini, sebab saya
 rasa lebeh baik hal ini di-bahathkan
 oleh Majlis Raja² Melayu, guna-nya
 ia-lah supaya apa yang kita bahathkan
 ini mempunyai satu dasar yang tertentu
 yang boleh kita perkatakan. Hendak
 mengatakan bagus pada pandangan
 kita, itu ada-lah bagus pada-nya, dan
 saya perchaya sa-kira-nya perkara
 ini dapat di-beri sanction oleh Majlis
 kita, saya fikir akan lebeh beres
 perkara ini, maka itu-lah sebab-nya,
 perkara ini saya bawa dalam Dewan
 ini.

Enche' Tan Siew Sin: Mr Chairman,
 Sir, three out of the five Honourable
 Members of the Opposition who spoke
 on the National Museum, I would not
 be so uncharitable as to say that it is
 perhaps appropriate that they should
 take an interest in the Museum on the
 ground that perhaps they themselves
 may have ideas more appropriate for
 such an institution; but I think prob-
 ably we can be more charitable and
 say that that is due to their sense of
 history. My Honourable friend and
 colleague the Deputy Prime Minister
 has effectively answered some of the
 charges levelled against us by a number
 of Opposition Speakers and that really
 leaves me only with two points to deal
 with.

As I said, Sir, three speakers from
 the Opposition benches touched on the
 National Museum and I shall deal with
 that first. I am very glad to note, and
 I assume I can interpret the remark of
 the Honourable Member for Rawang
 correctly, that he in fact does not object
 to the expenditure on the National
 Museum. He only is very anxious that
 when the building is officially opened
 that it will contain enough worthwhile
 exhibits, and I think the Honourable
 Member for Bachok also made the
 same plea. I can assure them that the
 Government is very conscious of this

factor and I also personally know that
 the Keeper of Public Records had made
 very strenuous efforts to ensure that the
 Museum is adequately stocked with the
 exhibits which we want to see there,
 and if the Honourable Members of the
 Opposition benches can help him and
 the Government, I am sure their efforts
 will be very greatly appreciated. But
 it is not so easy as the Honourable
 Member for Rawang suggests to get
 exhibits cheaply. If exhibits are really
 good they are obviously of great histor-
 ic value, and if they are of great
 historic value, I don't think they can be
 obtained easily or cheaply. The Honour-
 able Member for Kampar also suggested
 that no admission charges should be
 levied on those who wish to go into
 this Museum. It is the policy of the
 Government to provide free admission
 to this Museum.

The second point raised by Honour-
 able Members of the Opposition
 benches is with regard to the functions
 and duties of the Economic Planning
 Unit. This point was raised both by the
 Honourable Member for Rawang and
 the Honourable Member for Daman-
 sara. I think there is a little misunder-
 standing on the functions of this
 organisation. This organisation has
 been put in the Prime Minister's
 Department because its responsibilities
 cover the functions of more than one
 Ministry and hence it was felt that it
 would be more appropriate if this
 organisation is placed in the Prime
 Minister's portfolio so that it could
 co-ordinate more easily the activities
 of all the Ministries and Departments
 which are responsible for planning the
 economic activities of the Government
 and of the country. I don't think, as
 the Honourable Member for Rawang
 suggested, that it has got little to do.
 Apparently, he bases this rather odd
 conclusion on the fact that on this
 occasion only \$14,500 has been allo-
 cated to this institution. This sum of
 \$14,500 is required for the building up
 of the library and provision of equip-
 ment for the Economic Planning Unit,
 but the House can rest assured that this
 is no criterion at all of the Govern-
 ment's view of the importance of this
 particular organisation.

The Honourable Member for Damansara, speaking with one eye on the public press and another on the electorate, accused the Government of subscribing to the policies and principles of the Socialist Front. I can assure him that the Government will never be guilty of such a terrible crime (*Laughter*). What I said in my speech was that although we broadly agree with the objectives of the Socialist Front, there was a vital difference between us, and that difference was that while people like those in the Socialist Front wanted to bring the level of those higher up to a lower level so that all of us can share a common misery (*Laughter*), the Government felt that a far better way of doing it was to bring the level of those lower down higher up, so that all of us could live a better life. (*Applause*). I never also was so unrealistic as to promise that the Government would ever be able to close the gap between the "haves" and "have-nots". That, I think, is a very deplorable fact, but we have got to accept that it is not possible, either in this world or in the next, for all of us to be equal. However, it is certainly the intention of the Government to narrow that gap so that, as I have said earlier in my speech, labourers will certainly have a fair share of the fruits of their labour.

The Honourable Member has asked the Government what it has done to implement its promise. I think what we have been discussing during the last three weeks should convince the Honourable Member that we are doing quite a lot. If the Honourable Member had taken care to study the Budget which we have just passed, and also the Five-Year Plan, of which the present Estimates form a part, he would have seen that we are making the most massive and imaginative effort to raise the standard of living generally in this country. You do not have to be an economist to see the progress which has been made in this country in these five short years of independence. Apart from those who are so chronically jaundiced that they cannot see things for themselves, the Honourable Member probably is aware that every unpre-

judiced foreign businessman who has been in this country, after an interval of a few years, has been astounded at the progress we have made in these five years of independence. (*Applause*). In fact, the adjectives used by them are so complimentary that even the Government has not dared to use them. If the Honourable Member is really serious to know what the Government is doing, or intends to do, I don't mind inviting him to one of the M.C.A. training courses, so that he can learn a little (*laughter*) of what we have been trying to teach him for the last three years!

Enche' K. Karam Singh: Sir, on a point of order—S.O. 36 (1). I thank the Minister very much for his invitation but I decline it. (*Laughter*). There is nothing for me to learn from these courses.

Enche' Tan Siew Sin: Sir, I might inform the Honourable Member that I followed up the short speech with a lengthy 90-minute speech, in which I outlined very, very briefly indeed, the achievements of the Government during these last five years and what we have, in fact, done to keep the promises which we have made. However, I think the House will appreciate that we have not got much time to educate this Honourable Member at this particular stage of our proceedings.

The Honourable Deputy Prime Minister has referred to the rural development programme but I prefer to refer to the Five-Year Plan. If the Honourable Member had studied the Budget, he would have noticed that the Government announced that it was going to reorganise, or assist in the reorganisation of the Malayan Industrial Development Finance Ltd, so that resources available to it in future will come to \$250 million against the \$17.5 million it now has. This is an increase of about fourteen times over its present resources and this will take care of the charge that the Government is not doing anything to assist Malayan entrepreneurs in establishing manufacturing industry in this country. In fact, I think, any observer, who is not prejudiced, will admit that this is the

most imaginative and far-reaching scheme which has ever been launched by any Government in this part of the world in order to ensure that domestic capital will, in future, have an adequate share in the building of a private manufacturing industry in this country. The Socialist Front, far from complimenting us—of course, that is too much to expect of them, but at least one would have expected that if they could not do so, they could have ignored us—went so far as to say that this was a bad scheme. When you are up against that sort of outlook, I think you cannot say very much to them. (*Applause*).

Enche' K. Karam Singh: Mr Chairman, Sir . . .

Mr Chairman: Do you want to raise a point of clarification?

Enche' K. Karam Singh: Yes, Sir. We find that . . .

Tuan Haji Ahmad Saaid: Mr Chairman, Sir, on a point of order—S.O. 40 (1). I request your permission to move that the question be now put.

Mr Chairman: Yes.

Tuan Haji Ahmad Saaid: Sir, I beg to move—

That the question be now put.

Question put, and agreed to.

Resolved,

That the question be now put.

Question put, and agreed to.

The sum of \$3,604,227 for Heads 101 and 102 agreed to stand part of the Development Estimates, 1963.

Heads 103 and 104—

The Assistant Minister of Information and Broadcasting (Enche' Mohamed Ismail bin Mohamed Yusof): With your permission, Mr Chairman, Sir, I would like to take both the Heads together, and move that Head 103, Broadcasting and Head 104, Information, totalling \$7,763,581 be approved.

HEAD 103: DEPARTMENT OF BROADCASTING

(1) *Sub-head 7 (ii) Malacca: Studios and Equipment, \$276,345—*Construc-

tion of the building started in July this year and it is expected to be completed by April/May next year. Nearly all the equipment required has been ordered and most of the items have already been received. Installation of equipment would commence soon after completion of the building, and the entire project is expected to be completed either by the end of 1963 or early 1964.

(2) *Sub-head 8, Kota Bharu: Transmitters and Studios, \$54,038—*The building has recently been completed and finishing touches are now being made to the Air-conditioning Plant, Electrical Installation and the Acoustic treatment requirements. Although the two 10KW transmitters are already on the air on a test transmission basis, these would formally be declared operational as from January 1, 1963.

Installation of Studio equipment would commence as soon as all building ancillaries have been completed and the entire project is expected to be completed before April/May next year.

(3) *Sub-head 10, Johore Bahru: Transmitters, \$378,939—*After protracted land negotiations, actual construction of the station building and essential staff quarters commenced in August, 1962. The buildings are expected to be completed by March/April next year. The three 5KW Medium Wave transmitters that were already on order are expected to arrive in good time before the completion of the building.

Provided the small additional area of land required is procured before December 15 this year, it would be possible to complete the laying of the intricate earth radial system and the erection of the mast radiator, to enable the transmissions to be put on the air some time in June 1963.

(4) *Sub-head 13 (i), Television Test Survey, \$100,000—*This Test Survey was awarded to Nippon Electric Company of Tokyo a few months ago. The necessary map survey which is at present undertaken in Japan would be completed in a few weeks, after which time a team of Japanese Engineers are

expected to arrive in Malaya to carry out the remaining portion of this project, which includes an on-the-spot survey. The entire survey is expected to be completed before April next year.

(5) *Sub-head 13 (iii), Television Scheme for Kuala Lumpur, \$3,560,000*—With your permission, Mr Chairman, Sir, I would like to dwell a little bit on this very exciting new mass communication medium.

In order to ensure proper planning and to avoid costly mistakes as has been the case in many countries, two experts were brought in this year under the Colombo Plan, through the generosity of the Canadian Government. Both were from the Canadian Broadcasting Corporation. Mr George Jones covered the Engineering field while Mr G. E. Brickenden devoted his stay here to the Programming and Administrative aspects of the proposed service. I am proud to say that the reports by these two experts have been found to be very useful in our planning for the establishing of the service.

Television, as Hon'ble Members are aware, is a powerful medium of information, education and entertainment because it combines what is appealing to the eyes as well as to the ears. With our political development reaching its present stage and with the advent of Malaysia, TV will be most effective for fostering unity, tolerance and understanding among our diverse people. I have no doubt that it will be an instrument that will help speed the growth of national consciousness and a sense of pride in being citizens of the country.

When established, Television will be a complement to existing method of disseminating information. Television Service in this country will operate as a government department within the Ministry of Information and Broadcasting with a set-up somewhat similar to that of the Department of Broadcasting.

As Television is completely new to us, it is therefore the intention of Government to make a modest start by having the first TV Centre in the Federal

Capital which will radiate signals to places within a radius of about 40 miles from Kuala Lumpur. It is hoped that eventually the Service will be extended to the other parts of the country.

I would like to assure Hon'ble Members that in considering the introduction of Television into the country, the Government has gone into all the problems likely to be faced very carefully, in order, as I said earlier, to avoid costly mistakes, and to ensure that the Service when it becomes operational will be one that will be on the same standard if not better than those of advanced countries.

Mr Chairman, Sir, unlike many other countries, Malaya is in a favourable position to operate a nation-wide Television Service due to the existence of the microwave links put up by the Telecommunications Department. By means of these links, programmes could be passed and exchanged between the centres now joined by microwave links, and later on to any other centre that may be brought into the microwave chain of communication. Malaya is one of the few countries in the Eastern Hemisphere enjoying such facilities, and this includes Australia where communication between Television centres is in the form of expensive co-axial cables laid over long distances.

Now coming to the television scheme for Kuala Lumpur, a request for Television Consultants from Canada under Colombo Plan has been made. The draft Tender Specifications for Television equipment had already been prepared, but it will not be possible to do much work locally until the arrival of the Consultants, who would be entrusted not only to finalise the Tender Specifications for equipment but also to design the various buildings required for the Television Centre. Although two Television Experts from Canadian Broadcasting Corporation had been to this country for a month each, more Experts have been requested for and it is very necessary that they arrive as soon as possible.

(6) *Sub-head 15, Kajang—Malaysian Services, \$800,000*—Tender Notices and

Specifications for the supply of a 50/100KW Shortwave transmitter including antenna system have already been issued on a world wide basis last week. Negotiations are now in hand for the procurement of some 7 acres of additional land adjoining the present Kajang Transmitting Station site.

It is hoped that the land can be procured before the end of February 1963 and the transmitter with its associated equipment procured within a 4-month delivery period, so as to complete this project before the target date of 31st August, 1963.

HEAD 104: DEPARTMENT OF INFORMATION—(MALAYAN FILM UNIT)

Up to 1961, a sum of \$117,761 was spent for acquisition of land and survey fees. In 1962 the Development Estimates provided \$2,000,000 for the scheme and in April building operations commenced on the site. However by October, 1962, it was foreseen that the provision would not be fully expended and it was estimated that about a million dollars would be spent in 1962. The rest of the provision was therefore revoted and now a total of \$2,594,259 is asked for the completion of the buildings, for air conditioning and electrical installations, together with certain essential film processing and sound mixing equipment; furniture and removal expenses.

With better premises the Malayan Film Unit can also accept more revenue earning films from which they have earned nearly half-a-million dollars this year and therefore expand its programme of film for information, instructions and education.

Sir, I beg to move.

Enche' Mohamed Asri bin Haji Muda: Tuan Pengerusi, saya hendak berchakap dalam Kepala 104 berkenaan dengan Film Unit Studio, Kuala Lumpur, ia-itu pada masa² yang telah lalu, film² yang di-keluarkan oleh Studio Film Unit in kebanyakan-nya ia-lah documentary² berkenaan dengan perkara² kemajuan luar bandar dan perkara² lawatan pembesar² negeri sa-mata². Saya rasa pada masa akan

datang ini patut-lah pehak Film Unit ini supaya dapat mengeluarkan film² pelajaran tentang ketinggian akhlak budi pekerti ra'ayat di-kampong² dan kemajuan² pelajaran supaya dapat-lah film² itu di-edarkan di-merata tempat di-seluruh Persekutuan Tanah Melayu. Film² yang bersipat tentang soal ketinggian akhlak atau budi pekerti ini ada-lah sangat² mustahak di-adakan bagi di-edarkan di-seluruh negeri kita pada masa sekarang ini. Dengan film² yang di-sipatkan propaganda sa-mata² dengan memberikan gambar soal kemajuan luar bandar dengan semangat gotong royong sa-mata² tidak-lah menjamin bahawa perkhidmatan film ini akan meliputi keseluruhan-nya bagi muslihat ra'ayat negeri ini. Sa-buah negeri seperti yang telah di-nyatakan pada masa² yang telah lalu, soal pembangunan dan pembenaan akhlak bagi ra'ayat Persekutuan Tanah Melayu ada-lah menjadi satu perkara yang paling mustahak dan penting sa-kali. Dan peranan bagi film² ini hendak-lah merupakan satu peranan yang penting di-dalam mengembangkan pendidiekan bagi seluruh Persekutuan Tanah Melayu.

Dapat-lah di-adakan film² itu ia-itu bentok cherita-nya menerangkan bentok akhlak dan budi pekerti ra'ayat. Dan lagi film itu biar-lah boleh membena peribadi bangsa kita bagi seluruh penduduk Persekutuan ini. Sa-lain daripada itu, Tuan Pengerusi, berchakap dalam Kepala 8 berkenaan dengan Kota Bharu, patut di-Pantai Timor itu dapat-lah mendengar siaran² yang agak lebeh terang dan nyata lagi.

Enche' Mohamed Ismail bin Mohd. Yusof: Tuan Pengerusi, dalam saya menguchapkan terima kaseh kepada Ahli Yang Berhormat daripada Pasir Puteh, saya suka menyatakan memang-lah tujuan dan dasar Kerajaan ia-itu bagi film unit (Film Negara) yang ada itu mengeluarkan film² sa-macham mana yang tersebut tadi ia-itu berkenaan dengan pelajaran, ketinggian akhlak, dan lain² lagi. Tetapi dengan sebab studio kita yang ada pada hari ini tidak memuaskan hati tidak dapat-lah di-jalankan sa-berapa baik dan sa-berapa sempurna, sunggoh pun

bagitu banyak-lah film² kita telah mendapat kemenangan dan hadiah². Manakala siap studio baharu insha'-Allah perkara itu akan berubah, berkenaan dengan Kota Bharu sabbagaimana ka-hendak Ahli Yang Berhormat itu tadi (*Tepok*).

Question put, and agreed to.

The sum of \$7,763,581 for Heads 103 and 104 agreed to Stand part of the Development Estimates, 1963.

Heads 105-113—

Mr Chairman: I propose that the expenditure shown in Head 105 of the Development Estimates for the year 1963 be approved.

The Assistant Minister of the Interior (Enche' Cheah Theam Swee): Mr Chairman, Sir, before I proceed, may I have your permission to take all the Heads under my Ministry together, at one rising.

Mr Chairman, Sir, under Head 105 a sum of \$147,510 is sought.

As for Sub-head 17, since there is still no certainty about the exact location of a site, only a token vote has been entered in these Estimates.

As for Sub-head 18, a provision of \$147,500 is for the purchase of the necessary office furniture and equipment required for the new Federation Film Censorship Board which will be set up as soon as the new studios of the Malayan Film Unit have been completed, which is expected to be sometime by the middle of next year.

Under Head 107, a total of \$418,130 is required.

With regard to Sub-head 8, item (iii), the sum of \$20,000 represents the balance sum required to complete the project on expansion of the Branch Press at Trengganu. The whole project will be completed early next year.

As for item (iv) on the same Sub-head which is in respect of a new Branch Press in Perak, the provision of \$398,130 is required in order to complete the new Branch Press at Tasek. Out of this allocation, \$234,130

is for payment for the construction of the buildings and \$164,000 is for the purchase of the necessary machinery and furniture for the new workshops and office. This Branch Press is expected to be completed by the middle of next year.

Under Head 108, Sir, a sum of \$490,000 is sought.

With regard to Sub-head 13, a token provision of \$10 only is shown. I regret to say that this laudable project has been somewhat delayed as attempts to secure a suitable site have been unsuccessful. However, the Ministry is still endeavouring to look for a site.

As for the various provisions sought under Sub-heads 14, 15 and 16 respectively, these are all for the purpose of construction of quarters and barracks of prisons' personnel in accordance with the Department's phase programme under the Second Five-Year Plan. There is an acute shortage of quarters for the Prison's uniformed staff and, under their conditions of service, warden staff in the prisons for instance, are entitled to free accommodation and they are required to live in Prison quarters so that they are readily available in any emergency. Because of the shortage of quarters, some of them are housed in poor accommodation some distance away from the prison, and this is unsatisfactory. The House will agree with me that proper quarters are necessary for the efficiency of the Prisons organisation, as well as for the morale of the Prison uniformed staff.

Under Head 109, Sir, it is proposed to provide a sum of \$8,500,000 for low cost housing. This sum is in continuation of implementing the Government's policy in assisting families in the lower income groups to own houses and, at the same time, to solve the problem of housing shortage. The House will agree that housing is an expensive undertaking and is a heavy drain in the nation's resources. Nevertheless, the Government considers housing as one of the most important factors for the improvement of the standard of living of the people.

Although resources are rather limited the Government has already committed for 1963 the following projects:

Sungei Pari Flats, Perak ...	300	Units
Templer Road Flats, Negeri Sembilan	300	"
Bahau Project	150	"
Pandamaran Flats, Selangor	300	"
Telok Gadong, Selangor ...	118	"
Kampong Pandan, Kuala Lumpur, 2nd Phase	600	"

I wish to inform the House that since the State Governments have accepted the Federation Government's low cost housing policy, it is possible for this Ministry to implement effectively its low cost housing programme.

Sir, under Head 110 the sum of \$3,000,010 is sought for the purpose of a loan to the Kuala Lumpur Municipality; the requirements as shown by the sub-head are:

Sub-head 23: This extension has been planned with the object of eliminating so far as possible night soil collection in the centre of the town and if this scheme can be completed this object will most certainly have been attained because the remaining areas near the town centre are mainly residential areas already connected to septic tanks. The sewerage works and the main outfall sewer were constructed with extensions of this nature in mind.

Under Sub-head 24, since there is still no certainty about the provision of a site, only a token vote has been entered.

Sub-head 25: The present wholesale market at Jalan Sekolah which is now obsolete and inadequate in serving its purpose will be moved to the junction of Maxwell Road and Ipoh Road. Negotiations with the Selangor State Government for the acquisition of land will be settled shortly.

Sub-head 27: The schemes in respect of which funds are sought have already been agreed to in conjunction with the Public Works Department.

Sub-head 28: The land for this project has been obtained and the contract let. The total cost of the

scheme is estimated at approximately \$850,000 and the excess over the approved loan of \$500,000 will be borne from the Municipality revenues. The sum of \$150,000 is for the balance of the cost.

Sub-head 29: This is a continuation of the scheme of improving the standard of labour lines, but apart from this aspect of the matter a large number of the Municipal labour lines lie near some of the most important roads in the Municipal area. It is felt that these labour lines be demolished and new ones erected either on the same site or if possible on other suitable land, which is a definite phase in the general improvement of the Municipality.

Sub-head 30: This is a continuation of the scheme for the general improvement of street lighting throughout the Municipal areas.

Sir, coming now to Head 112, the sum of \$1,400,000 is sought for a loan to the Penang City Council for purposes as shown in the sub-heads, which are, Sub-head 4 is a loan required for the continuation of the sewerage scheme to serve the whole of the city; Sub-head 13 are funds required for a relief canal, improved outfalls and the installation of pumps to reduce flooding at times of heavy rain and/or high spring tides; Sub-head 14, this project will provide improved and additional marketing facilities. It will also provide additional stall sites for hawkers who are at present causing obstruction along the streets surrounding the market; and Sub-head 16 (i) is the amount required for the building and equipment of a new central fire station in Perak Road. More efficient and up-to-date fire fighting facilities will be provided. This is necessitated by expansion of the population and the increase of buildings.

Under Head 113 a total of \$308,500 is sought. With regard to Sub-head 1, a sum of \$263,500 is required to enable the Department to carry out its various projects in accordance with its Five-Year Plan Programme. These projects are, namely,

- (i) In Pahang, to complete two school units, including hostels

and teachers quarters at \$48,000 each;

- (ii) To establish 40 Medical Evacuation Aid Posts and Landing Zones at a cost of \$54,000;
- (iii) For the construction of administrative post at Kedaik (Pahang) costing \$70,000; and lastly
- (iv) A Maternity Scheme at Ulu Gombak Medical Centre.

It is proposed to open a maternity unit at the Ulu Gombak Medical Centre, where mothers can come for their confinement and where Aborigine women from the deep jungle can receive elementary midwifery training. Training of aborigine midwives will consist of two months basic training followed by a further 4 to 6 months at a Government hospital. There would be 50 beds for Aborigine mothers at the centre and only normal deliveries would be taken at Ulu Gombak; and any cases involving complications would be treated at the General Hospital. This maternity scheme would involve a sum of \$43,500 of which \$40,500 would be utilised for the construction of three units of hospital wards. The balance of \$3,000 would be for the purchase of essential furniture for these buildings.

Under Sub-head 2 a sum of \$20,000 is required to meet expenditure for

the establishment of a pattern settlement at Baling, Kedah. Under the Second Five-Year Plan, the Department will provide a total number of 15 pattern settlements situated in various States; each settlement will have dwelling houses, a community centre, access roads, agricultural plots for short term cash/subsistence crops, wells, fish-ponds, as well as provision of livestock and poultry. These projects are designed to assist the Aborigines, a matter to which the Government attaches considerable importance.

Under Sub-head 3 a sum of \$25,000 is sought to enable the department to conduct, among other things, special courses in agriculture for Aborigines with a view to improving the existing methods of occupation and production of subsistence crops.

Mr Chairman: Order, order, the time is now 6.30 p.m. House resumes.

House resumed.

Mr (Deputy) Speaker: Honourable Members, I wish to report that the Committee on the Development Estimates for 1963 has progressed up to Head 104 of the Development Estimates. The Committee on Development Estimates will resume tomorrow. The meeting is adjourned to 9.30 a.m. tomorrow.

Adjourned at 6.30 p.m.